

**TOORX**  
PROFESSIONAL LINE

## Dansk Manual



**BRX9500**  
**TFT**



*Istruzioni originali in lingua italiana.*  
**Leggere il manuale con la massima attenzione e  
tenerlo sempre a portata di mano vicino al prodotto.**

Codice : GRDLTOORXBRX9500T

Revisione : 00

Edizione : 06/23





- Læs denne brugsanvisning og eventuelle andre vedlagte instruktionsark omhyggeligt før montering og brug.

- Udstyret er certificeret i klasse S og er egnet til installation både i hjemmet til personlig brug og i fitnesscentre til kollektiv brug.

Når udstyret installeres i fitnesscentre, hoteller, klubber eller private klubber, er det obligatorisk, at brugerne har en lægeerklæring til sportsformål, der beviser deres egnethed til fysisk aktivitet.

- Brug kun udstyret på en plan overflade, og dæk gulvet eller tæppet under udstyret for at undgå skader.

- Sørg for, at den person, der bruger udstyret, har forstået instruktionerne fuldt ud ved at føre tilsyn med de indledende trin i træningen. Brugsanvisningen skal altid opbevares i nærheden af værktøjet, så den hurtigt kan slås op i tilfælde af behov.

- Sørg for, at udstyret kun bruges af personer over 16 år, og af personer, der er i god fysisk form.

- Brug altid tøj, der er egnet til sportsaktiviteter, og som ikke hæmmer bevægelsen.

Brug altid passende løbesko.

- Hold godt fast i styret med hænderne under træningen. Under træning skal du holde din puls under kontrol og justere træningsintensiteten derefter.

- Hvis du oplever svimmelhed, brystmerter eller åndenød, mens du bruger udstyret, skal du straks stoppe med at træne og kontakte din læge.

- Kontroller regelmæssigt boltenes fastspænding og alle værktøjets deles integritet.

- Installer IKKE enheden i medicinske centre; Produktet er ikke egnet til rehabiliteringsformål.

- PLACER IKKE glas eller flasker med drikkevarer i nærheden af eller på udstyret.

- Beskadig IKKE konsollen og udstyrets plastikdele med skarpe genstande, slibende børster eller svampe eller aggressive kemiske stoffer.

- Adskil IKKE nogen del af værktøjet, medmindre andet er angivet i instruktionsmanualen.

- PLACER IKKE værktøjet i kældre, på terrasser, i kældre eller fugtige områder generelt. Udsæt det ikke for atmosfæriske faktorer (regn, sol osv.).

- Lad IKKE børn eller kæledyr komme i nærheden af udstyret. Det er god praksis at placere værktøjet i et dedikeret rum med en dør, der forhindrer adgang for personer uden tilladelse til at nærme sig denne type produkt.

- Brug ALDRIG værktøjet, hvis det er beskadiget eller ikke er i perfekt stand. I tilfælde af fejl og/eller funktionsfejl på værktøjet, skal du slukke det og ikke pille ved det. Kontakt kun et specialiseret supportcenter for reparationer.

- Træd ALDRIG barfodet i pedalerne, og brug ikke sko med lædersåler eller andre stive materialer.

- Bær IKKE tøj af syntetiske materialer

eller i en udblanding, der forhindrer sved under træning. Brug af upassende tøj kan føre til hygiejneproblemer, men også muligheden for at skabe elektrostatiske ladninger.

Udstyret er designet og certificeret i klasse 'S' til kollektiv brug i professionelle omgivelser (fitnesscentre og fitnesscentre) og kan også bruges privat derhjemme for alle, der ønsker et robust produkt, der overholder kvalitetsstandarderne for et professionelt produkt. Produktet er en ergometercykel til sportsbrug, der giver dig mulighed for at reproducere den specifikke bevægelse fra en traditionel cykel for at holde dig i form gennem konstant træning med høj intensitet og effektiv forbedring af den kardiovaskulære kapacitet og modstandsstyrke.

Det er vigtigt at følge alle instruktioner og advarsler i denne manual for at sikre sikker træning. Intens og langvarig anstrengelse kræver god fysisk form, og derfor er det nødvendigt at vurdere de nedenfor anførte kontraindikationer for brug.

**Brug af produktet er forbudt under følgende betingelser:**

- bruger under 16 år;
- bruger, der vejer mere end den angivne grænse på pladen og i de tekniske data;
- gravid bruger;
- bruger med diabetes;
- bruger med hjerte-, lunge- eller nyresygdom.

**Produktgarantien og distributørens ansvar bortfalder i følgende tilfælde:**

- ukorrekt brug af produktet ud over det, der er angivet i brugsanvisningen;
- manglende overholdelse af vedligeholdelsesintervaller og -metoder;
- produktmanipulation
- brug af ikke-originale reservedele;
- manglende overholdelse af sikkerhedsadvarslerne vist i piktogrammerne og i instruktionsmanualen.

Denne manual indeholder alle oplysninger om installation, vedligeholdelse og korrekt brug af ergometercyklen. Bruger af produktet og eventuelle andre venner og familiemedlemmer, der skal bruge det, skal læse oplysningerne i denne manual med den største omhu for at kunne udføre sikker installation og korrekt brug.

Ved at følge instruktionerne i denne manual sikres maksimal personlig sikkerhed og længere levetid for selve produktet.

Sikkerhedsadvarsler og relevante dele af teksten er fremhævet med fed skrift og efterfølges af symboler, der er illustreret og defineret nedenfor.



Oplysninger fremhævet med dette symbol angiver FARE. Vær yderst opmærksom for at undgå personskade.



Oplysningerne fremhævet med dette symbol angiver FORSIGTIG, vær yderst opmærksom for at undgå skader på produktet.

**NOTE:**

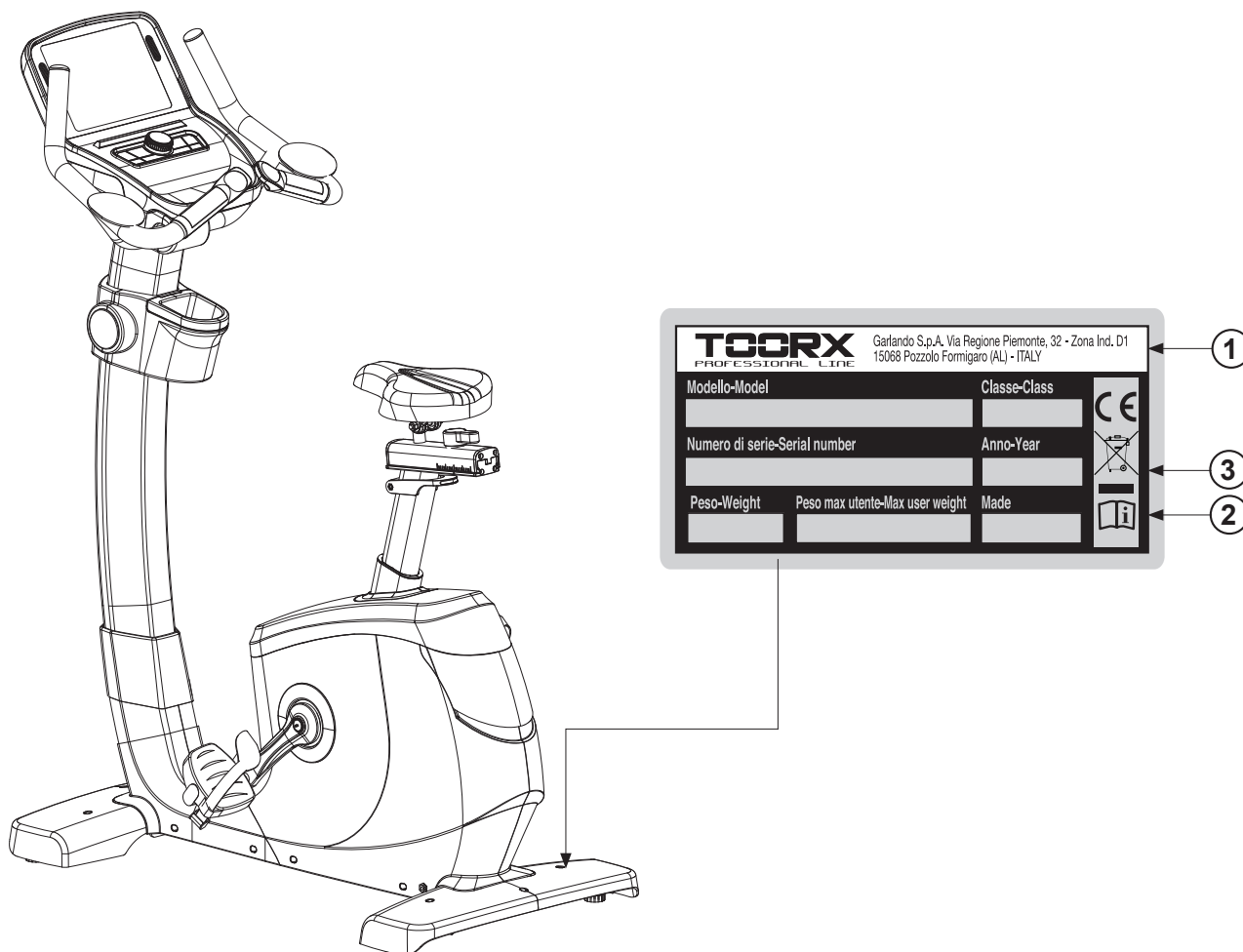
Tegningerne i manualen har til formål at forenkle og gøre de emner, der dækkes, mere intuitive. På grund af konstante produktopdateringer er det dog muligt, at nogle af disse designs kan afvige fra det købte produkt; I dette tilfælde skal du huske, at disse er æstetiske aspekter, og at sikkerheden og informationen herom fortsat er garanteret. Producenten fører en politik med konstant udvikling og opdatering og kan foretage ændringer i produktets æstetiske dele uden forudgående varsel.

1) Produktidentifikationspladen viser distributørens adresse, de vigtigste tekniske data og serienummeret.

2) Symbol, der minder dig om forpligtelsen til at læse instruktionsmanualen, før du udfører nogen form for montering eller vedligeholdelse på produktet.

3) Symboler, der angiver produktets overholdelse af fællesskabsdirektiver vedrørende behandling og bortskaffelse af farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr.

*Identifikationspladen må ikke fjernes eller ændres. Produktets modelkode og serienummer skal altid oplyses ved bestilling af reservedele.*



|                            |                                                                                                                                                                                            |
|----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| REGOLAZIONE DELL'INTENSITÀ | regolazione elettronica a 32 livelli                                                                                                                                                       |
| SISTEMA DI RALLENTAMENTO   | sistema con freno ad induzione magnetica                                                                                                                                                   |
| INFORMAZIONI CONSOLE       | tempo, distanza, calorie, velocità, RPM, pulsazioni, Watt, Mets                                                                                                                            |
| PROGRAMMI DISPONIBILI      | programma Manuale Quick Start, programma Manuale Target: (Durata Distanza, Calorie), 32 programmi Predefiniti, 3 programmi HRC, programma Watt costanti, 4 Programmi Utente, Fitness Test. |
| INGOMBRI MAX (LXPXH)       | 1220 x 610 x 1540 mm                                                                                                                                                                       |
| PESO DEL PRODOTTO          | 68 kg                                                                                                                                                                                      |
| PESO MASSIMO UTENTE        | 180 kg                                                                                                                                                                                     |
| RILEVAZIONE CARDIACA       | sensori di rilevazione pulsazioni cardiache e ricevitore HR wireless (*)                                                                                                                   |
| INTERFACCIA BLUETOOTH      | modulo integrato V. 4.0 BLE (**)                                                                                                                                                           |
| REGOLAZIONE SELLA          | sella con regolazione micrometrica orizzontale e verticale                                                                                                                                 |
| CONFORMITA'                | Norme : EN ISO 20957-1 - EN ISO 20957-5 (classe SA)<br>Direttive : 2001/95/CE - 2014/30/UE - 2014/35/UE - 2011/65/UE                                                                       |
| ALIMENTAZIONE              | 240 VAC - 50/60 Hz                                                                                                                                                                         |

(\*) Il ricevitore HR integrato è compatibile con tutti i trasmettitori a fascia toracica del tipo “non codificato” con trasmissione a 5.0/5.3 kHz.

Il trasmettitore a fascia toracica è disponibile su richiesta.

(\*\*) L'interfaccia Bluetooth® permette il collegamento senza fili tra la console e dispositivi elettronici quali tablet e smartphone per gestire il prodotto e offrire nuove sorprendenti funzionalità. Compatibile con Zwift e Kinomap Fitness App (abbonamento non incluso) con i suoi 120.000 km di video geolocalizzati in tutto il mondo.

**MILJØETS KARAKTERISTIKA:**

- Det egnede miljø til installation og opbevaring af produktet skal være:
  - dækket og tilstrækkeligt stort,
  - udstyret med passende kunstig og naturlig belysning,
  - udstyret med et eller flere ventilationsvinduer,
  - med en driftstemperatur mellem 5°C og 32°C,
  - med en relativ luftfugtighed mellem 20 % og 90 %.

Produktet må IKKE installeres udendørs eller i fugtige eller saltholdige miljøer.

**GULVKARAKTERISTIKA:**

- Jorden, der er egnet til placering af produktet, skal være:
  - med helt fladt gulv,
  - med et gulv med tilstrækkelig bæreevne til produktets vægt.

Gulvbelægning af kvalitetsmaterialer (f.eks. tæppe eller parket) skal beskyttes med en gummiplade eller filtraster i kontaktområderne.

**KRAV TIL INSTALLATIONSSTEDET:**

- Det område i rummet, hvor produktet er placeret, må ikke udsættes for sollys. Hvis der er en stor vinduesflade, skal der placeres et beskyttende afdækningsgardin mellem de to.
- Produktet skal også holdes væk fra aircondition- og varmesystemer for at undgå at blive ramt af ventilationskilder under træning.

**SIKKERHEDSKRAV:**

- Hvis produktet bruges i private omgivelser, i et hjemligt miljø, foretrækkes det at installere enheden i et rum med en aflåselig dør, så den ikke er tilgængelig for børn eller kæledyr.

Emballagen består af en papkasse lukket med metalhæfteklammer og stroppebånd.

For at løfte og flytte kassen, skal du bede andre om hjælp, hvis det drejer sig om store og tunge pakker. Når du placerer kassen på gulvet, skal du overholde angivelsen "Topside", som er angivet med den specifikke pil, der er trykt på papen. For at åbne kassen skal du klippe remmen over med en saks, og derefter bruge en tang til at fjerne og kassere eventuelle hæfteklammer.



Emballagen er lavet af genanvendeligt materiale; Overhold de lokale regler for genbrug af genbrugsmaterialer ved bortskaffelse af emballagematerialer.

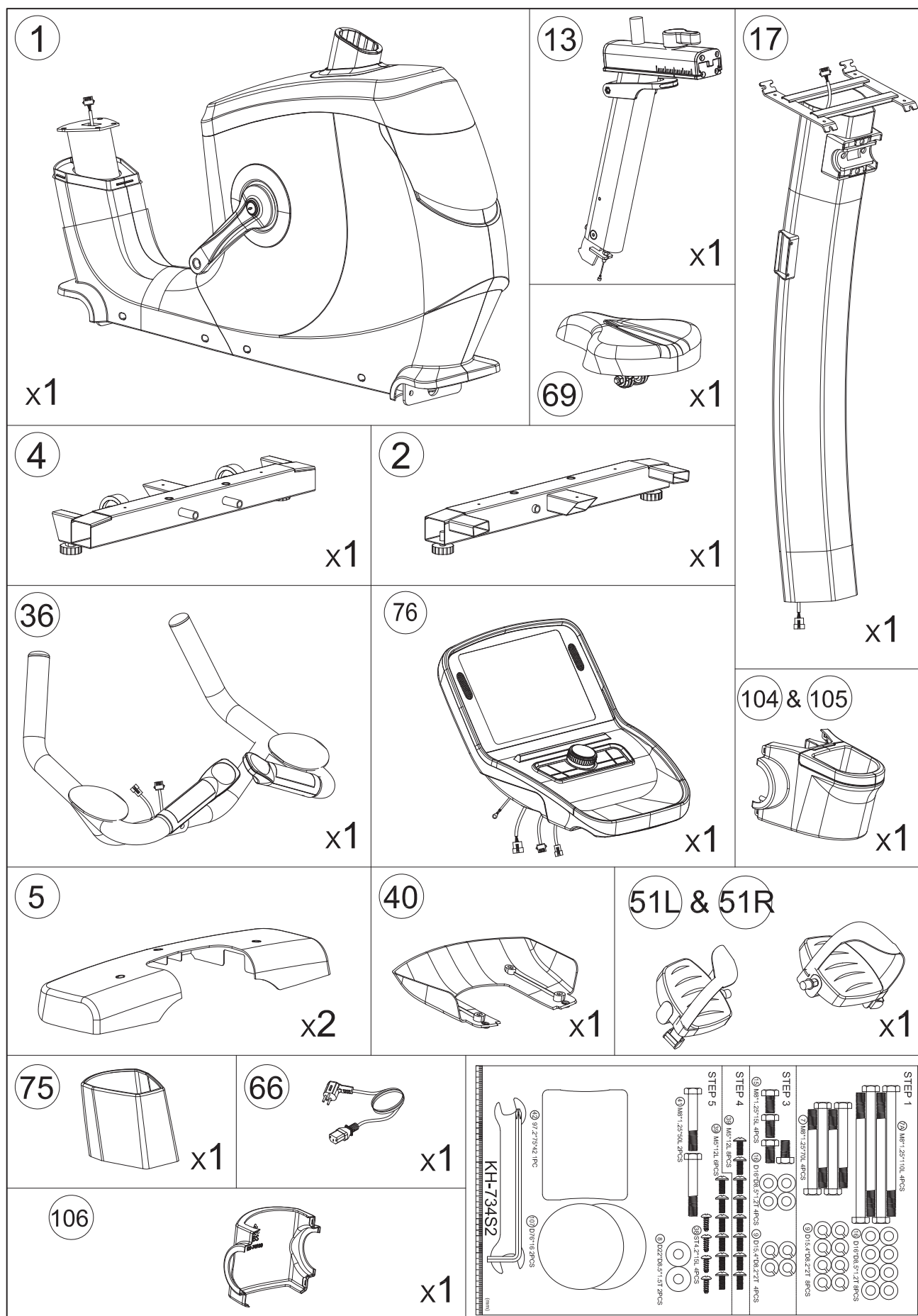
Emballageelementerne (pap og poser) må ikke opbevares utilgængeligt for børn, da de kan udgøre en potentiel farekilde.

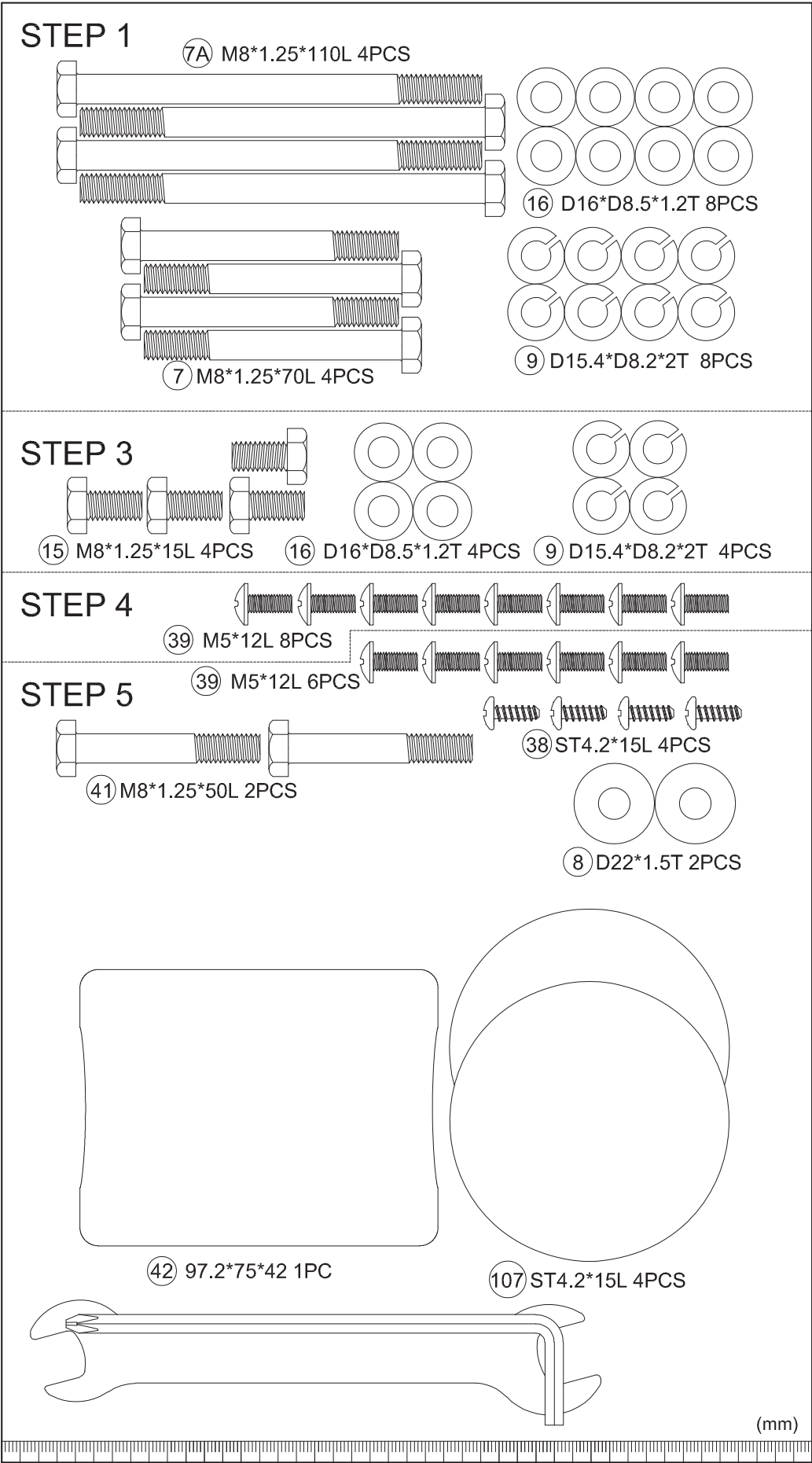


Det er tilrådeligt ikke at beskadige den originale emballage og om muligt at gemme den; Dette er i tilfælde af, at produktet har defekter, og reparation eller udskiftning under garantien er nødvendig.

Efter at produktet er taget ud af kassen, skal det kontrolleres for eventuelle transportskader, og at alle de dele, der er vist på den følgende side, er til stede.

# COMPONENTI DI MONTAGGIO





Efter åbning af den originale emballage på det valgte sted til installation af produktet, skal der for at lette monteringen forberedes et område i rummet, der er fri for møbler, og derefter skal alt materiale fra emballagen fjernes og spredes ud på gulvet, så det er klar til montering.

Det nødvendige hardware og værktøj til montering er indeholdt i en kuvert.



Hold børn og kæledyr væk under monteringsarbejdet.

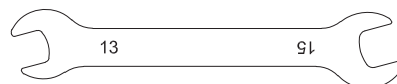
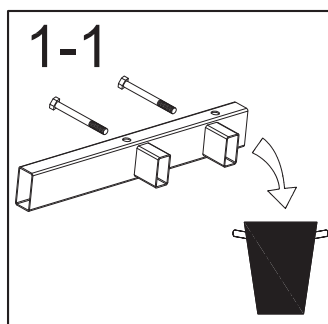
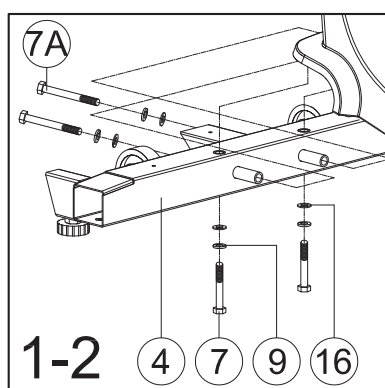
### TRIN 1A

For at gøre monteringen nemmere kan du placere en afstandsplade, f.eks. en del af polystyrenen fra emballagen eller en stor bog, under rammen for at hæve den forreste del af rammen, som vist på figuren.

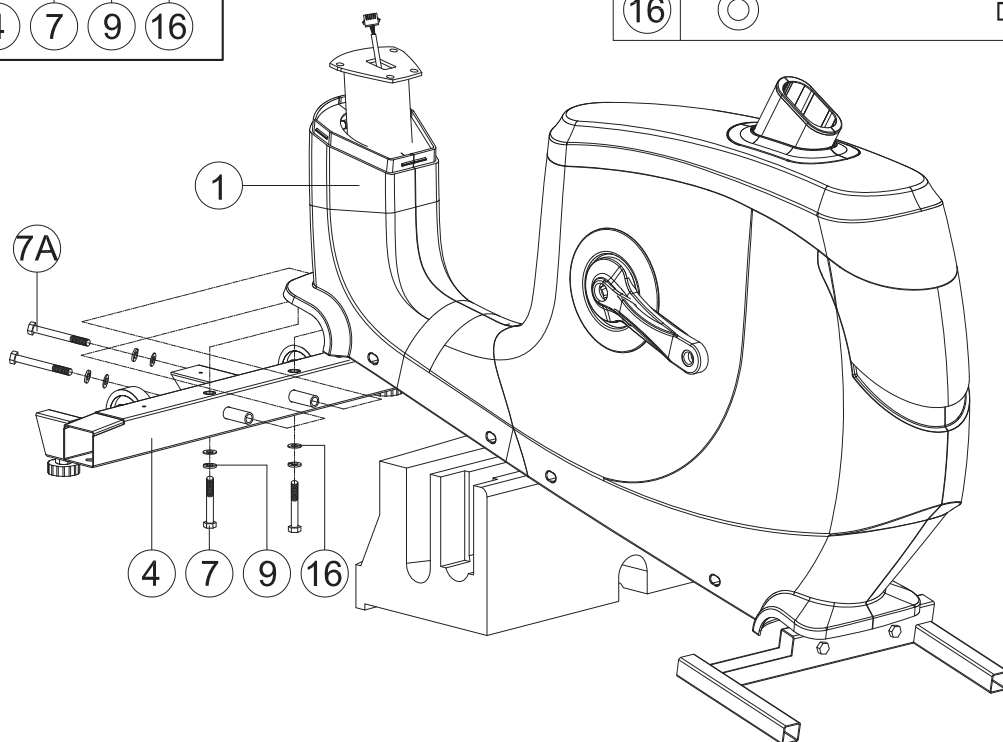
#### 1-1) Skru låseboltene af, og fjern beslaget

af beskyttelse, der anvendes til emballering af produktet. De to bolte og beslaget er en del af emballagen og kan bortskaffes i de dertil egnede beholdere.

#### 1-2) Sæt den forreste støttestang 4 ind i hullerne ramme 1 og fastgør den ved at stramme to bolte 7 med delte skiver 9 og flade skiver 16 fra bunden og stramme to bolte 7A med delteskiver 9 og fladeskiver 16 fra forsiden.



|    |  |               |    |
|----|--|---------------|----|
| 7  |  | M8x1.25x70L   | x4 |
| 7A |  | M8x1.25x110L  | x4 |
| 9  |  | D15.4xD8.2x2T | x8 |
| 16 |  | D16xD8.5x1.2T | x8 |



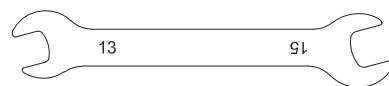
## TRIN 1B

For at gøre monteringen nemmere kan du placere en afstandsplade, f.eks. en del af polystyrenet fra emballagen eller en stor bog, under rammen for at hæve den bageste del af rammen, som vist på figuren.

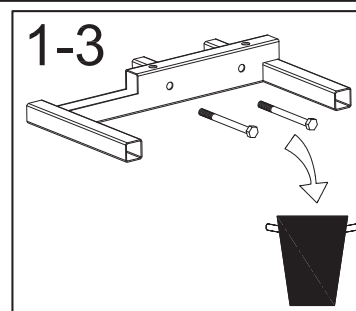
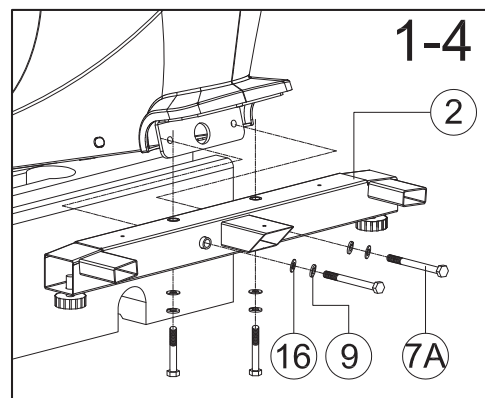
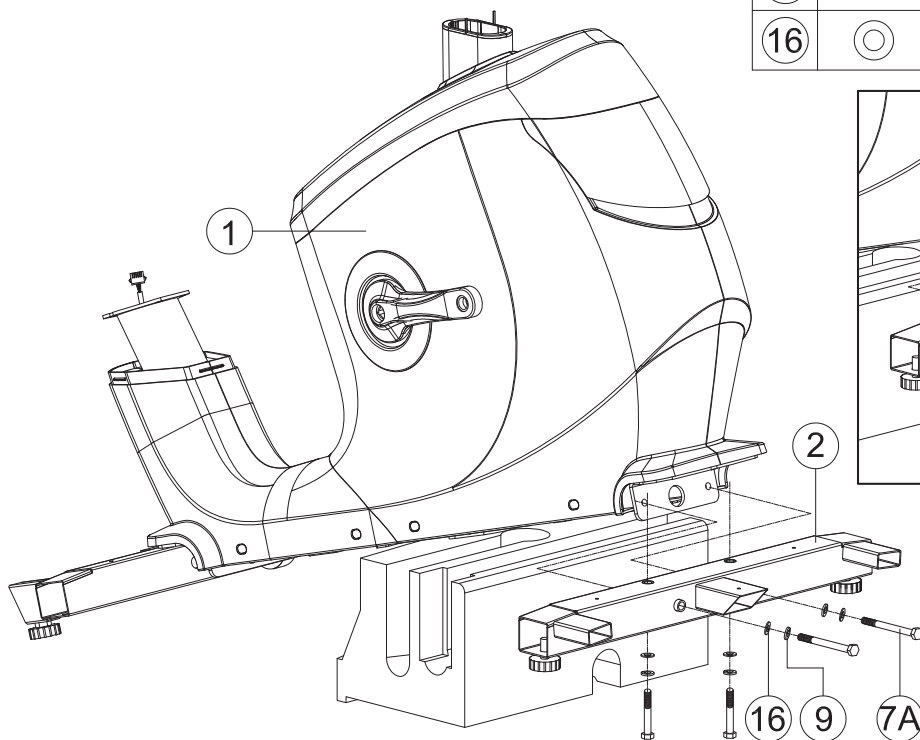
1-3) Skru låseboltene af og fjern beslaget

af beskyttelse, der anvendes til emballering af produktet. De to bolte og beslaget er en del af emballagen og kan bortskaffes i de dertil egnede beholdere.

1-4) Sæt den bagerste støttestang 2 ind i hullerne ramme 1 og fastgør den ved at stramme to bolte 7 med delte skiver 9 og flade skiver 16 fra bunden og stramme to bolte 7A med delteskiver 9 og fladeskiver 16 fra forsiden.



|    |  |               |    |
|----|--|---------------|----|
| 7  |  | M8x1.25x70L   | x4 |
| 7A |  | M8x1.25x110L  | x4 |
| 9  |  | D15.4xD8.2x2T | x8 |
| 16 |  | D16xD8.5x1.2T | x8 |



## TRIN 2

### 2-1) Sæt sadellåseklemmen 69 ind i

*Sadelpind på slæde 72.*

*Sadelpinden er kompatibel med kommercielle sadler, der almindeligvis anvendes på cykler.*

### 2-2) Juster sadlen vandret og på tværs,

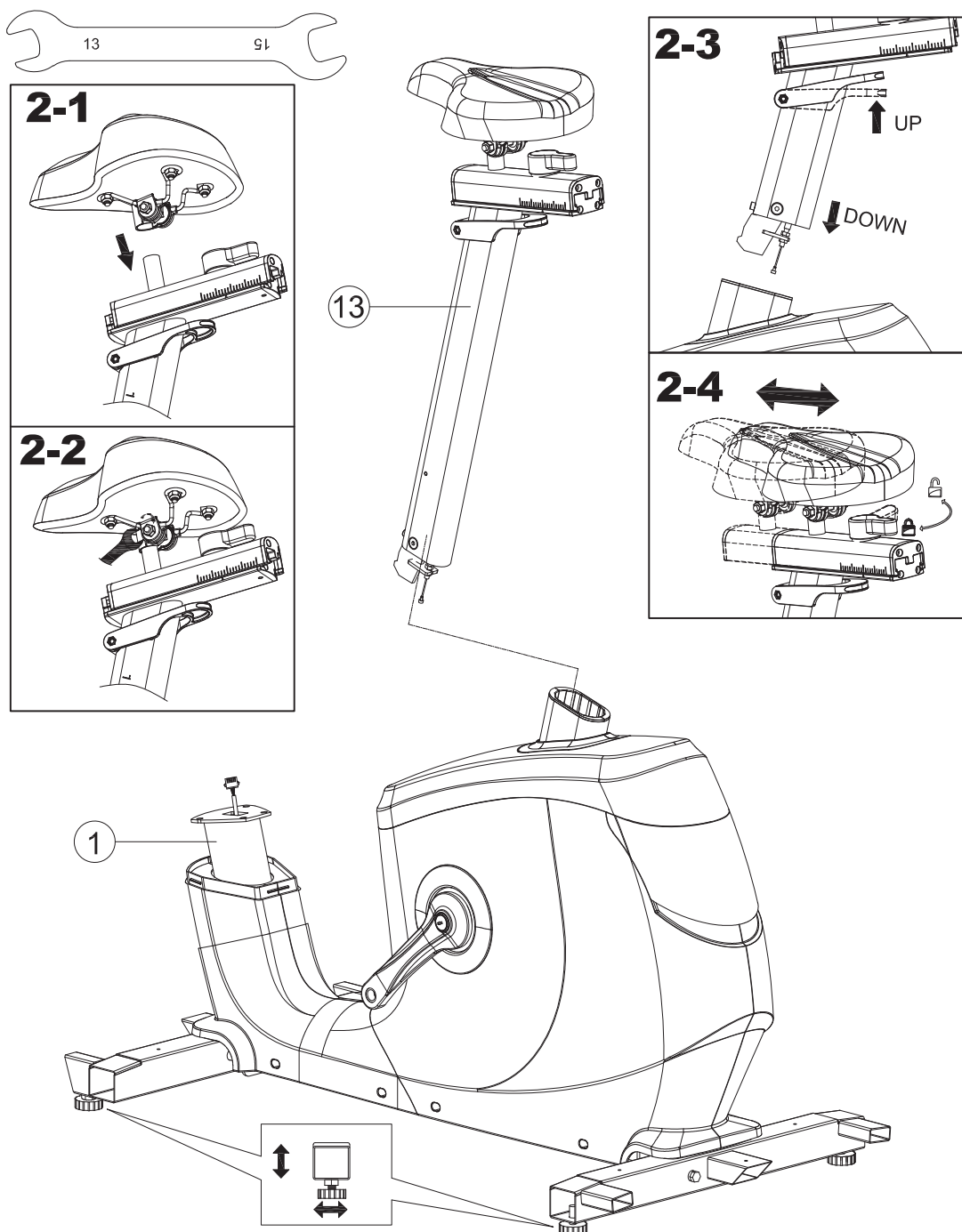
Spænd derefter de to møtrikker på låseklemmen godt fast med en passende skrueøgle.

### 2-3) Sæt sadelhøjdejusteringsrøret 13 ind i

det forudindstillede hul i stellet 1, løft justeringshåndtaget 96 opad for at bringe sadlen til den ønskede position.

### 2-4) Løsn håndtaget til horisontal justering 18,

Placer sadlen fremad eller bagud på det mest passende punkt til dine antropometriske målinger; Når justeringen er færdig, strammes justeringsgrebet.



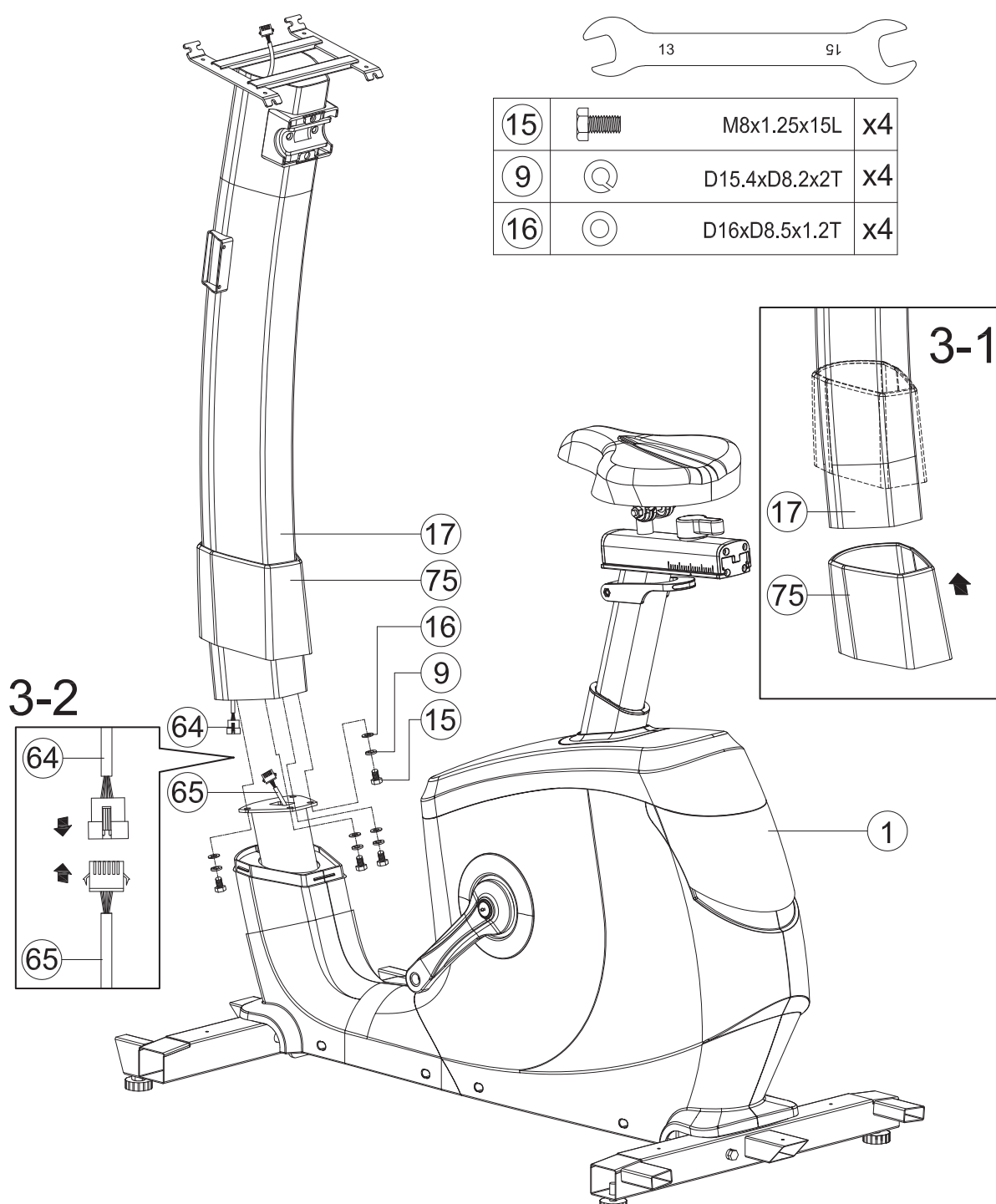
### TRIN 3

3-1) Det er nødvendigt at fortsætte til monteringsfasen

med hjælp fra en person, der er ansvarlig for at bringe og støtte styrstøtterøret 17 til forbindelsespunktet på hoveddelen 1, og indsæt derefter styrrørets bunddæksel 75 fra den nederste del, idet du respekterer retningen som vist på illustrationen.

3-2) Den anden person skal sørge for at tilslutte stikket på mellemkablet 64, der kommer fra styrstøtterøret 17, til den tilhørende muffe 65, der udgår fra hoveddelen, og indsæt derefter styrstøtterøret 17 i det forberedte forbindelsespunkt og fastgør det ved at stramme fire bolte 15 udstyret med delt skive 9 og fladskive 16.

- Sænk bunddækslet på styrrøret 75, så det dækker samlingen mellem rørene og hovederne på fastgørelsesboltene.



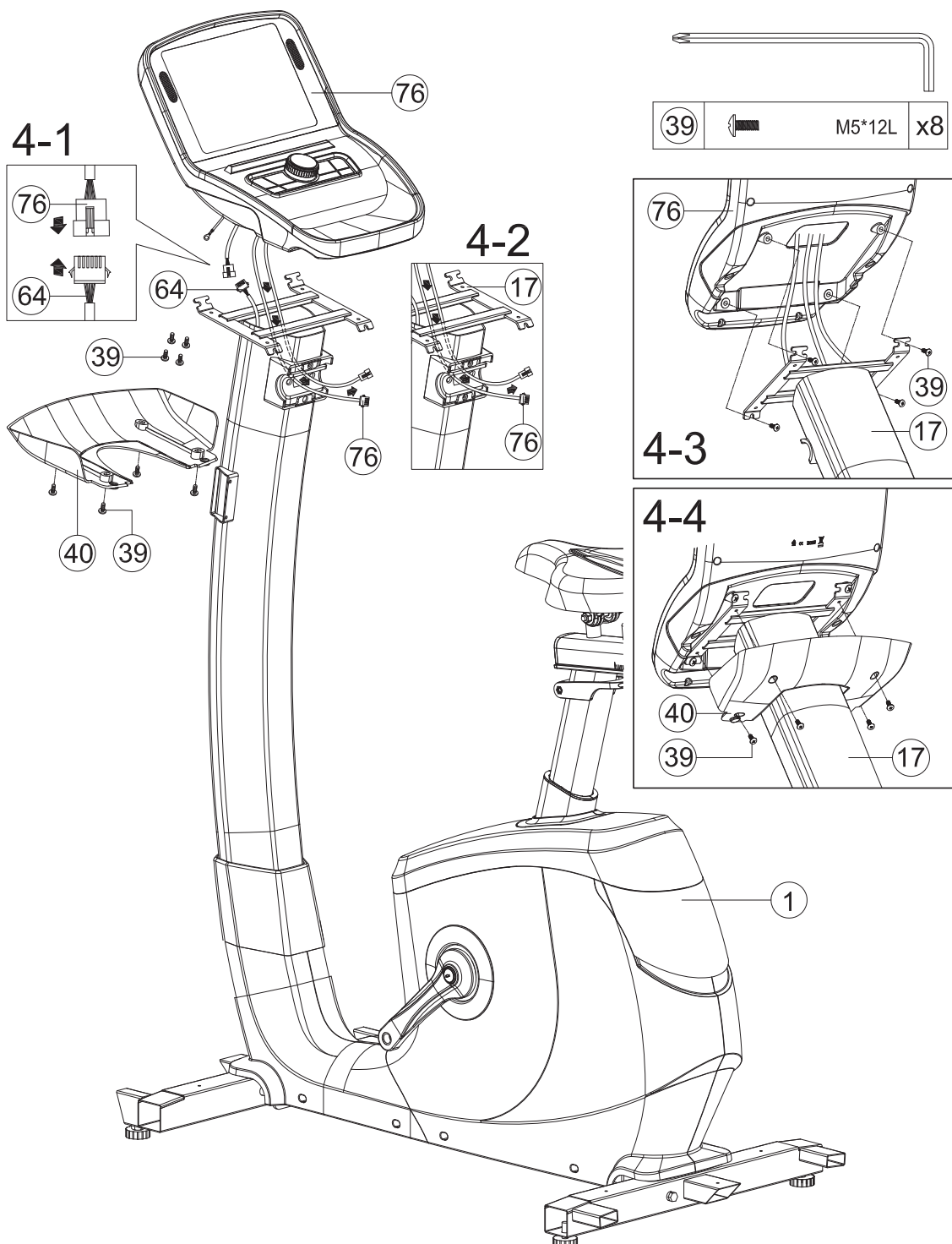
## TRIN 4

4-1) Flyt konsollen 76 tættere på det manuelle støtterør.  
brio 17 og forbind det mellemliggende kabelstik 64  
med det øverste kabelstik 63.

4-2) Sæt 32L/R-ledningsstikkene i udgangen  
fra konsollen, gennem åbningen øverst på styrtøttrør 17, så de  
kommer ud af styrbeslagets vugge 43.

4-3) Placer konsollen 76 på rørets hoved  
styrtøtten 17 og fastgør den ved at stramme de fire  
skrue 39.

4-4) Fastgør den bageste konsolbakke 40 til  
Styrtøttrør 17 stramning af fire skrue  
**39.**

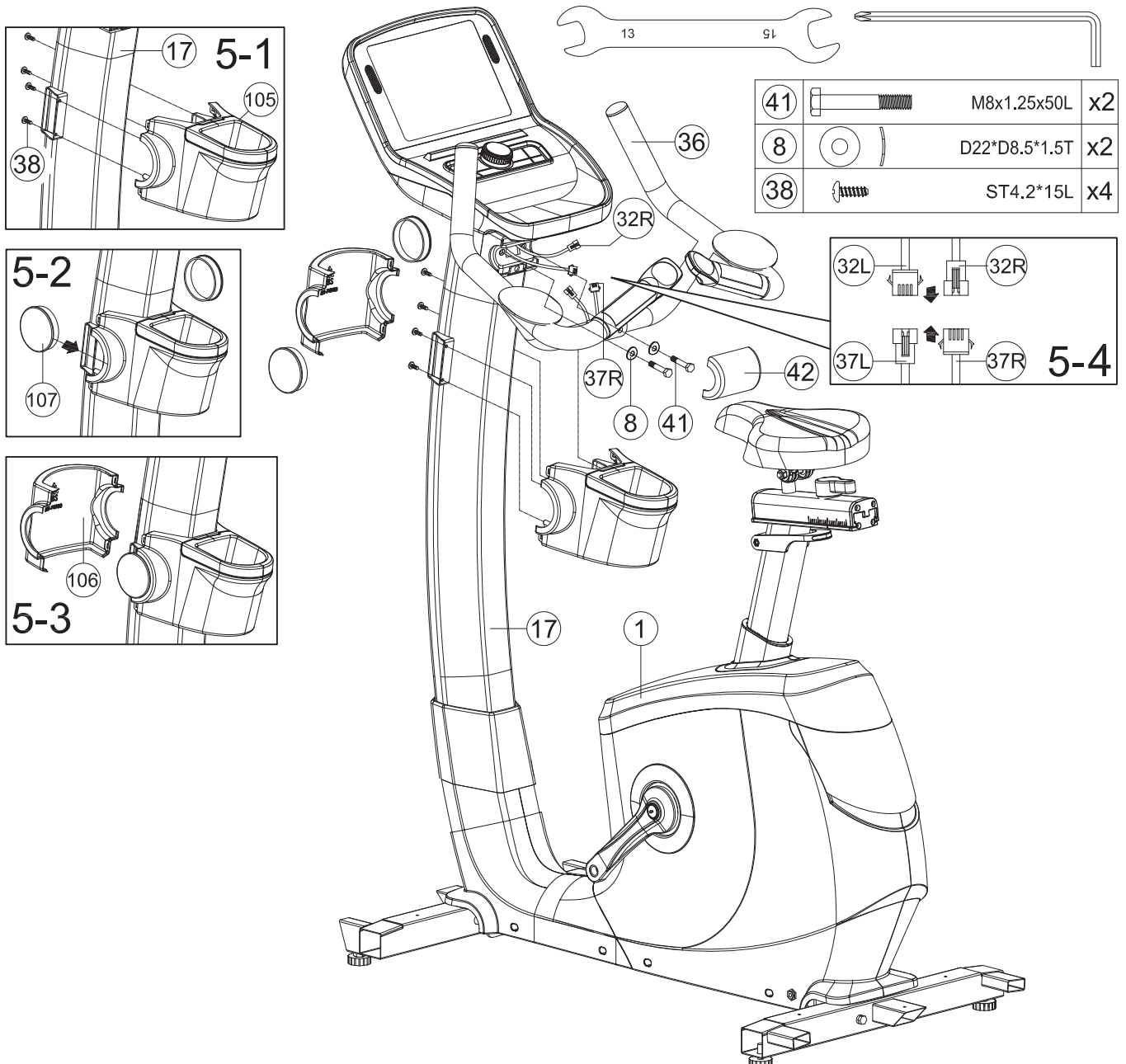


## TRIN 5A

- 5-1) Fastgør 105-flaskeholderen til støtterøret styret 17 ved at stramme fire selvskærende skruer 38.
- 5-2) Sæt to runde hætter 107 på siderne af flaskeholderen. cia 105, som vist.
- 5-3) Tryk bagdækslet på plads 106 vandflaskerum med 105 vandflaskeholder.

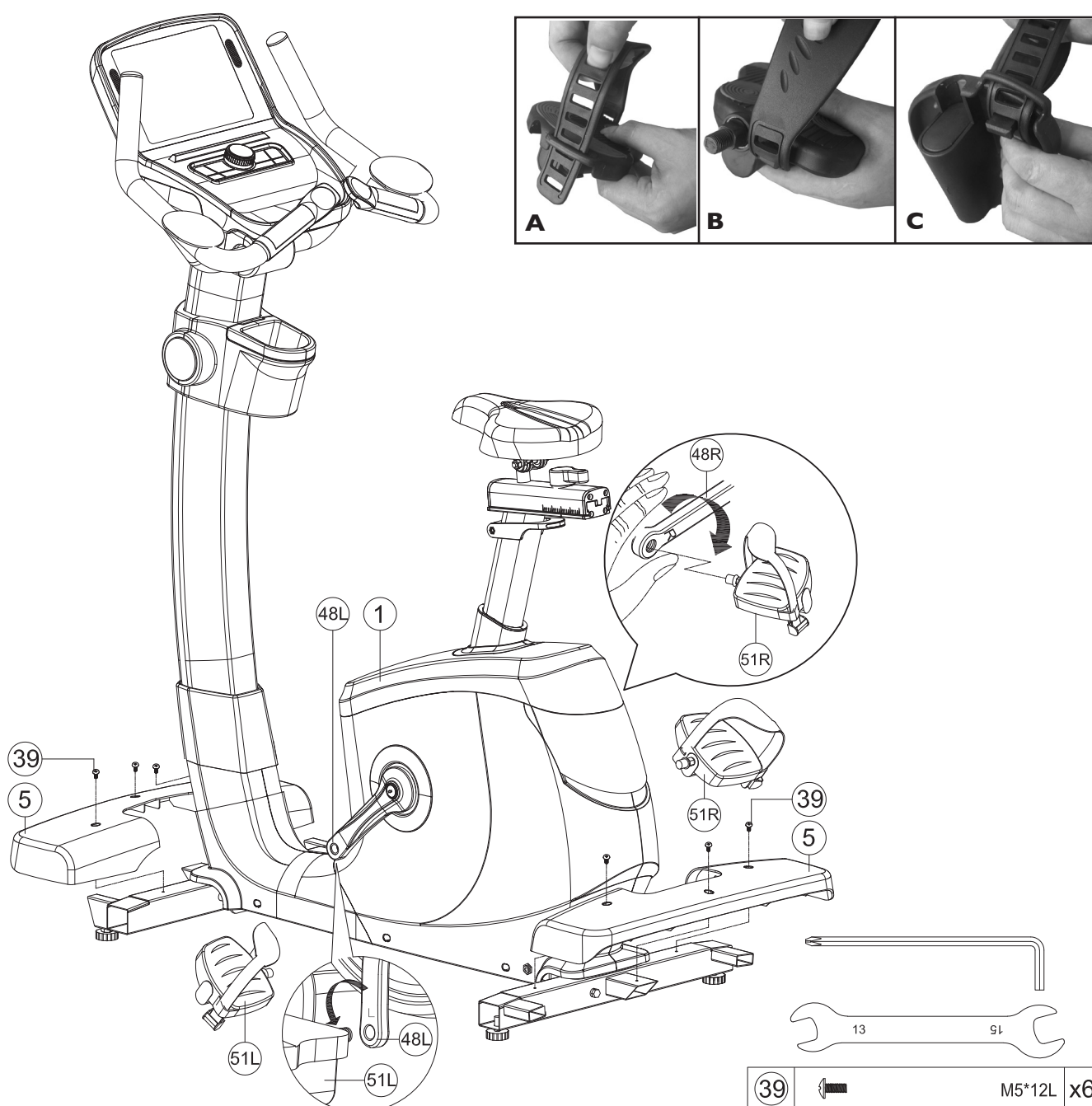
- 5-4) Før styret 36 tættere på fastgørelsessædet og Match de 37L/R nederste ledningsstik, der forbinder håndsensorerne og fjernbetjeningsknapperne, med de 32L/R øvre ledningsstik, der kommer ud af styrmonteringen.

- Fastgør styret 36 til beslaget i fastgørelsessædet ved at stramme to bolte 41 udstyret med buede skiver 8, og pas på ikke at beskadige tilslutningskablerne. Tryk frontdækslet 42 fast på styrfrempinden.

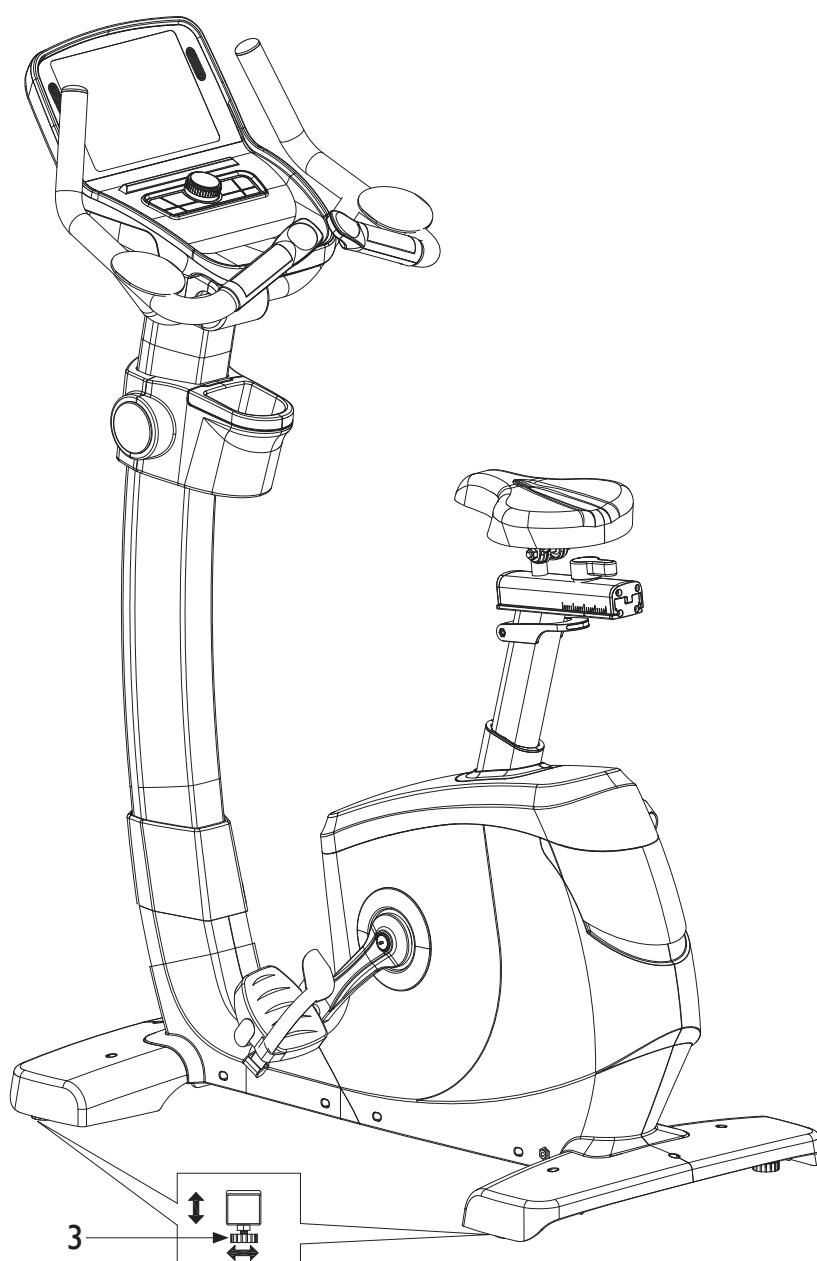


## STEP 5B

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Skru den venstre pedal 51L, markeret med bogstavet (L), fast på venstre håndsving 48L, og drej nøglen mod uret. På den modsatte side skrues den højre pedal 51R, mærket med bogstavet (R), fast på den højre krank 48R, idet nøglen drejes med uret.</li> <li>• Hvis de ikke er monteret, skal du fastgøre gummifodstropperne til højre og venstre pedal ved at hægte øjerne i de medfølgende stifter; Overhold båndets monteringsretning (se figur A-B-C).</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fastgør de forreste og bageste støttestænger 5 over de respektive støttestænger, og fastgør hver af dem med tre skruer 39.</li> </ul> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



- For at kompensere for eventuelle ujævnheder i gulvet er produktet udstyret med fire justerbare fødder 3 placeret under de forreste og bageste støttestænger.
- På dette tidspunkt er produktets samling færdig. Læs de resterende dele af manualen før brug for at få alle oplysninger om sikker brug af produktet.



**FØR STRØMSTIKKET TILSLUTES**

Bekræft, at systemet har passende egenskaber, ved at kontrollere de tekniske data, der er vist på skiltet.

Kontroller, at stikkontakten er egnet til den pågældende stiktype, og at den har et "jordpunkt".

Kontroller, at den røde hovedafbryder er i positionen "O" - Off.

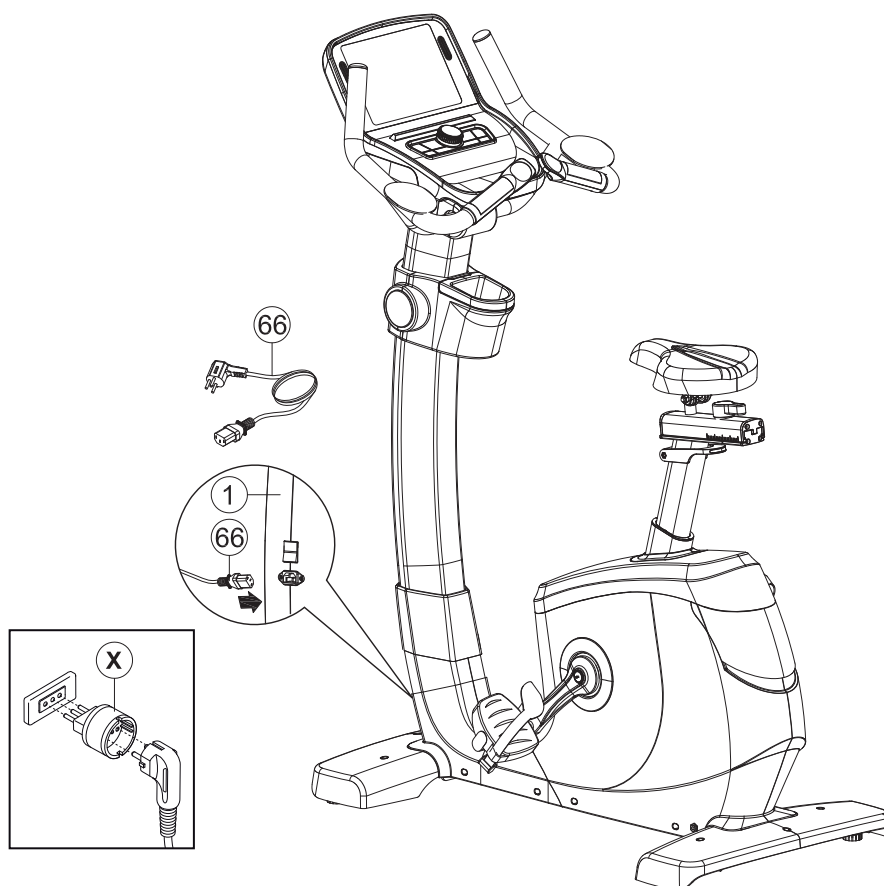
Produktet leveres med et netkabel med et Schuko type 66 elektrisk stik, som skal tilsluttes en passende stikkontakt med en nominel spænding på op til 230 VAC, udstyret med en jordforbindelse.

På forsiden af motorrummet er der stikkontakt 58, hvortil netkablet tilsluttes, og hovedafbryderen 57, hvormed produktet tændes og slukkes.

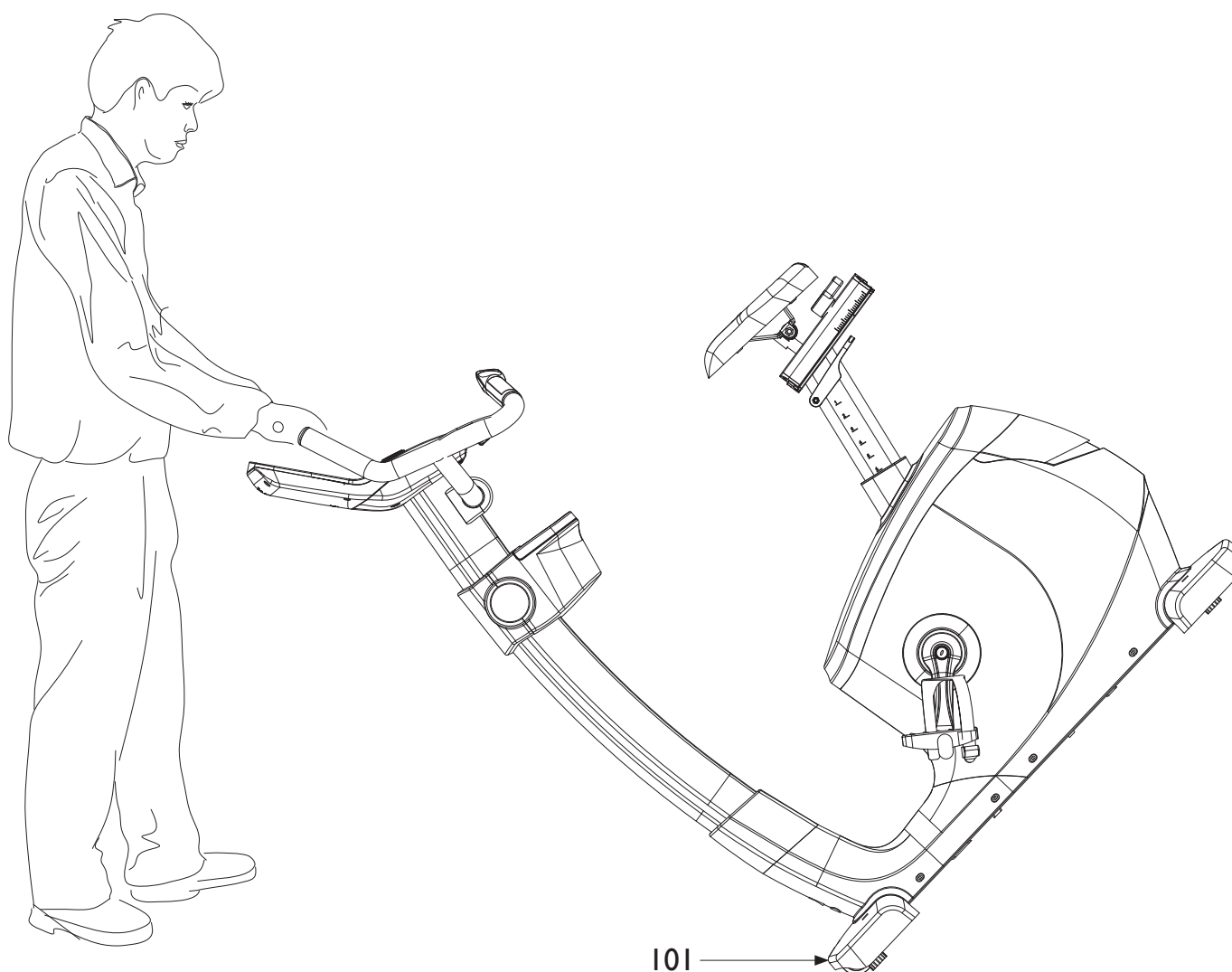
**FORHOLDSREGLER FOR STIK OG NETKABEL**

Tilslut stikket til en stikkontakt, der er langt nok væk fra produktet til at undgå kortslutninger, der kan forårsages af sved- og vanddråber.

BRUG IKKE multistikkontakter eller forlængerledninger, brug kun X-kompatible adaptere (adapter medfølger ikke).



- De to ender af den forreste støttestang er udstyret med hjul 101.
- Ved korte bevægelser i rummet skal du gribe fat i enderne af styret og blokere den forreste støttestang med foden. Vip derefter værktøjet, indtil det er i balance på hjulene.
- Skub værktøjet fremad ved at skubbe det på de to hjul til det ønskede punkt, og sænk det derefter forsigtigt ned ved at skubbe med armene.



Før du begynder at bruge produktet, anbefales det at konsultere din læge for at kontrollere din fysiske tilstand og sammen med ham/hende vurdere eventuelle særlige forholdsregler, der følger af udøvelsen af denne fysiske aktivitet.

For dem, der begynder at bruge produktet uden nogen form for træning, er en rolig tilgang nødvendig, hvor man begrænser brugssessionerne til højst tre om ugen og opretholder et minimum af tid og hastigheder, både for at blive fortrolig med konsolbetjeningen og for langsomt at afvige fra en stillesiddende livsstil.

For dem, der allerede dyrker sport og har til hensigt at bruge produktet som et supplement til deres træning, anbefaler vi at kontakte en personlig træner for at planlægge træningssessioner og lave en træningsplan. Ved at overvåge din puls under din træning kan du målrette din aktivitet mod 3 mål:

- vægttab: ved at holde en puls mellem 60% og 75% kan du indtage kalorier uden at skulle gøre nogen anstrengelse;
- forbedret vejtrækningskapacitet: ved at opretholde en puls mellem 75% og 85% kan du træne dine lunger ved at arbejde i et aerobt regime;
- forbedret kardiovaskulær kapacitet: ved at opretholde en puls mellem 85 % og 95 % kan du træne dit hjerte ved at arbejde i et anaerobt regime.

Brugen af produktet skal understøttes i tre faser.

**OPVARMNING:** Før du starter en træning med produktet, er det altid en god idé at lave nogle øvelser for at varme op og løsne musklerne op, blot for at bringe kroppen op i temperatur og forberede hjerte og lunger.

**TRÆNING:** Start i et lavt tempo, og øg gradvist intensiteten af træningen efter opvarmning, indtil din puls når den ønskede tærskelværdi.

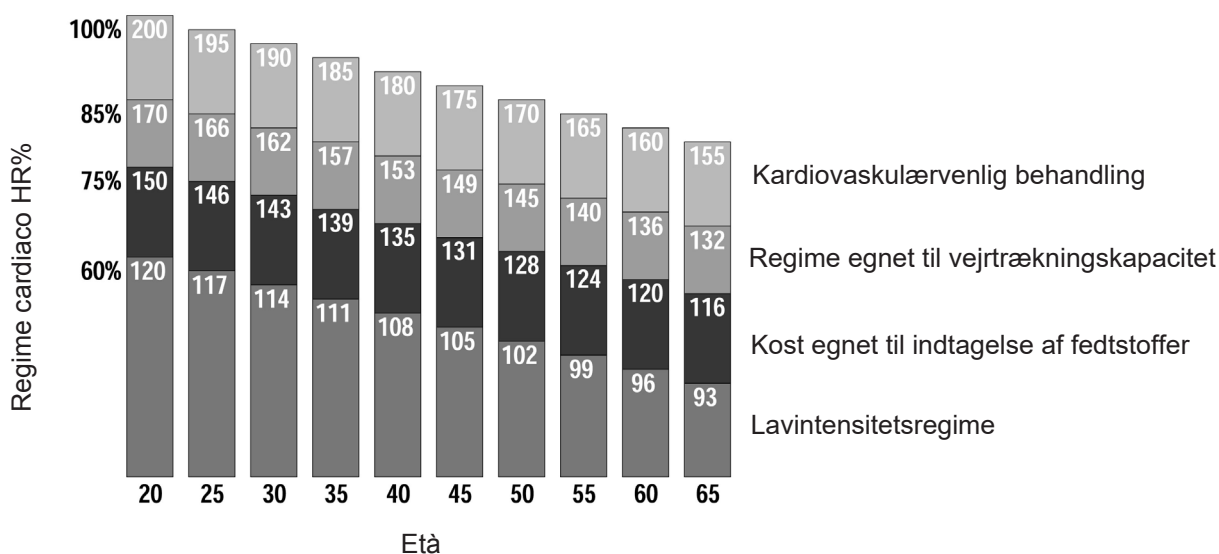
Hold din puls konstant i den ønskede fase baseret på dit "mål" (vægttab, forbedring af vejtrækningskapaciteten eller forbedring af den kardiovaskulære kapacitet).

I løbet af de første par uger af brugen bør træningssessionerne ikke vare mere end 20 minutter; Når du har opnået selvtillid og færdigheder, kan sessionerne forlænges til op til 60 minutter.

**NEDRØMNING:** Slap af ved at lave nogle strækøvelser i et par minutter efter brug af produktet.



Anaerob træningsaktivitet er kun tilladt for veltrænede professionelle atleter.



### 3.1

## BRUG AF BÅNDETSENDEREN (VALGFRIT)



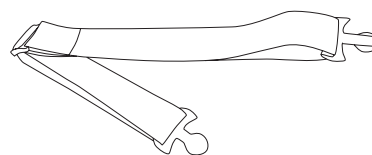
- Læs vejledningen på denne side og eventuelle instruktioner fra producenten omhyggeligt, inden du bruger båndsenderen.
- Efter hver brug skal senderen tages af elastikken, rengøres for sved og tørres grundigt.
- Rengør senderen med en fugtig klud og neutral sæbe. Elastikken skal vaskes regelmæssigt. Vi anbefaler vask i vaskemaskinen sammen med sportstøj ved en temperatur under 40°.
- Båndet og senderen skal opbevares uden for skuffer, lukkede poser eller andre beholdere. Det anbefales at hænge dem på væggen for at sikre perfekt tørring.

Brystbæltessenderen er tilgængelig efter anmodning. Senderen er af den ikke-kodede type med et frekvensområde på 5,0/5,3 kHz og består af to elementer: senderen, der sender radiosignalerne til konsollen, og elastikbåndet, der gør det muligt at fastgøre senderen til brystet.

For specifikke instruktioner til brystbæltet henvises til de instruktionsark, der er inkluderet i produktemballagen.

- 1) Fastgør den ene ende af senderen til elastikken.
- 2) Juster elastikkens længde (efter din brystkasse) ved hjælp af den passende spænde. Placer elastikken lige under brystet, som vist, og fastgør derefter den anden ende af elastikken til senderen.
- 3) Løft senderen op, og fugt elektroderne på bagsiden med fingrene, der er dyppet i vand.
- 4) Kontroller, at overfladen med elektroderne klæber godt til huden.

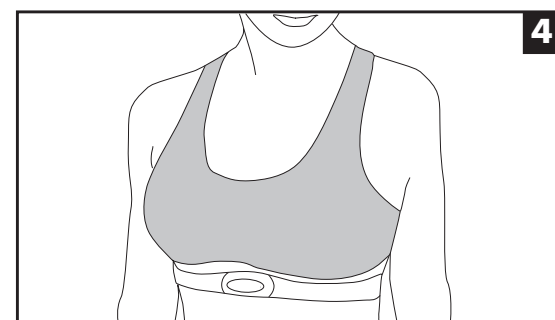
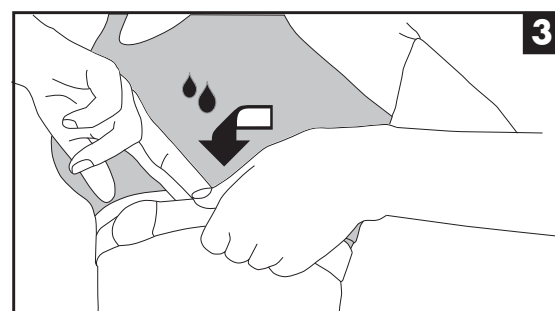
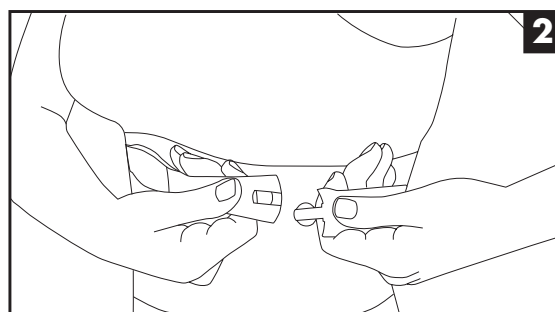
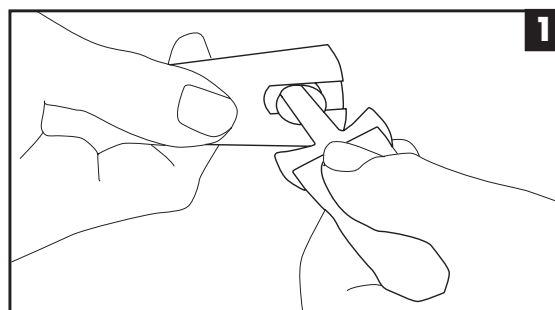
Angivelsen af den puls, der måles af armbåndet, er kun en referenceværdi, der er nyttig til at overvåge pulsen afhængigt af det træningsprogram, du har til hensigt at udføre, og til at få en referenceværdi for kalorieforbruget. Under ingen omstændigheder kan den måling, der registreres af senderen, betragtes som medicinske data.



Fascia elastica



Trasmettitore



## 3.2

## PRAKTISKE RÅD OG FORSLAG TIL BRUG

Sid på sadlen og hold fat i styret for at holde balancen.



**STÅ IKKE** på sadlen med foden på en pedal, da det kan beskadige produktet, hvis du koncentrerer al din vægt på en pedal.

Placer den ene pedal op, placer derefter din fod i tåklipsen, og centrér fodballen over midten af pedalen. Benet skal være let bøjet i knæet. Hvis dit ben er for strakt, eller din fod ikke rører pedalen, skal du sænke sadlens position.

Hvis benet er for bøjet, skal sadlen hæves.

Juster sadlens lodrette position i henhold til brugerens højde ved at følge nedenstående procedurer:

- kom af udstyret,
- træk håndtaget 96 opad,
- hæv eller sænk sadlen samtidigt, og placer den på det mest passende punkt,
- slip håndtaget 96 for at låse det på plads.

Juster sadlens vandrette position og afstanden mellem styret og sadlen ved at følge nedenstående procedurer:

- Tag værktøjet af og sæt håndtag 18 i "åben"-position ved at dreje det mod uret;
- juster slædens position til det ønskede punkt,
- sæt håndtag 18 tilbage i "låst" position ved at dreje det med uret.

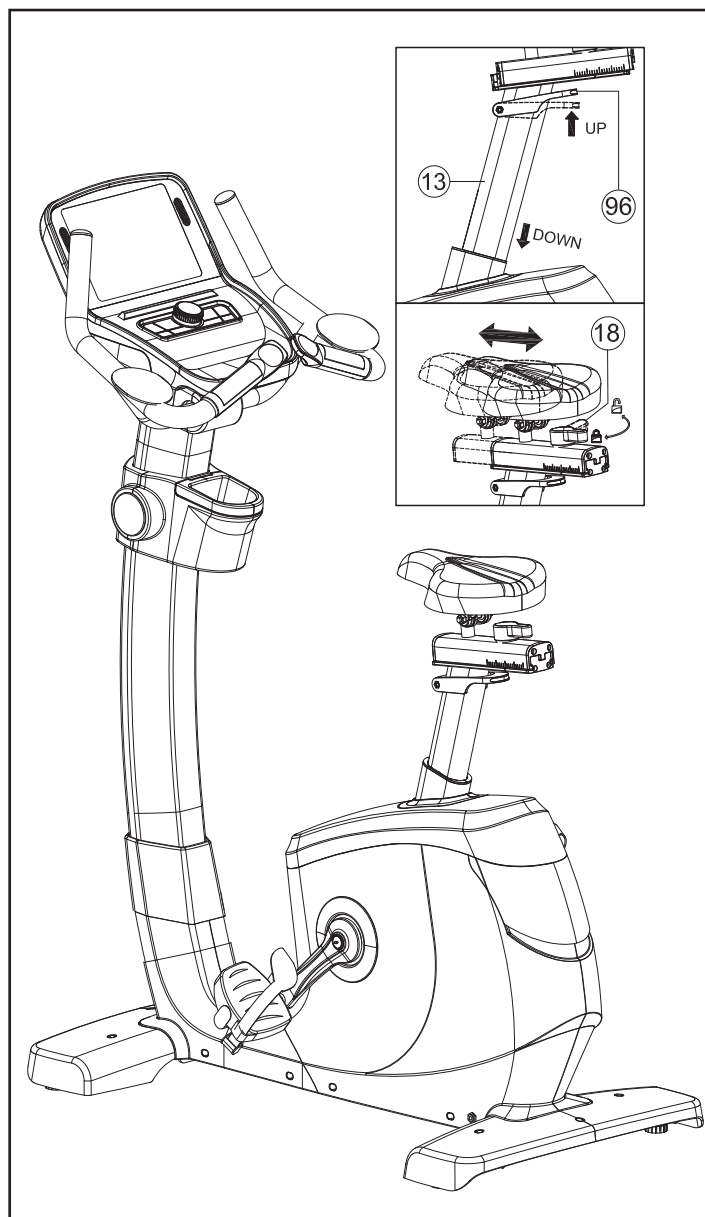


En sadelposition, der er for høj eller for lav, tvinger frem forkert bevægelse af lemmerne; Dette forårsager ofte muskelsmerter.

Sid på sadlen med overkroppen bøjet forover, hold altid ryggen ret og placer hænderne på enderne af styret. Dine arme skal forblive let bøjede.



Det er vigtigt at opretholde en god kropsholdning på cyklen; træd kun i pedalerne, mens du bliver siddende på sadlen.



Konsollen består af en 10,1" TFT-berøringsskærm, der via en dedikeret softwaregrænseflade tillader visning af følgende data.

#### SPEED - RPM

- Den øjeblikkelige HASTIGHED opnået under træningen i km/t.
- Antallet af øjeblikkelige DREJNINGER PR. MINUT foretaget på pedalerne (omdrejninger pr. minut).

#### TIME

- TIDSPUNKTET for øvelsen startende fra nul, eller nedtællingen fra det tidspunkt, der er indstillet som MÅL, til nul.

#### CALORIES

- Forbruget af KALORIER under træning udtrykt i kcal, eller nedtællingen af kalorieforbruget, der er indstillet som MÅL, til nul (\*).

#### DISTANCE

- Den delvise DISTANCE akkumuleret siden træningens begyndelse, eller nedtællingen af den samlede afstand indstillet som TARGET til nul.

#### WATT

- Angiver den producerede ENERGI udtrykt i watt i løbet af regnskabsåret.

#### NIVEAU

- Angiver øvelsens INTENSITETSNIVEAU i forhold til den modsatrettede kraft, som pedalerne udfører. Den kan justeres i 32 forskellige niveauer via elektrisk styring.

#### PULSE

- PULS, målt ved at holde detektionssensorer på styret eller via brystselens sender (valgfrit).
- Værdien måles i bpm (slag pr. minut) (\*).

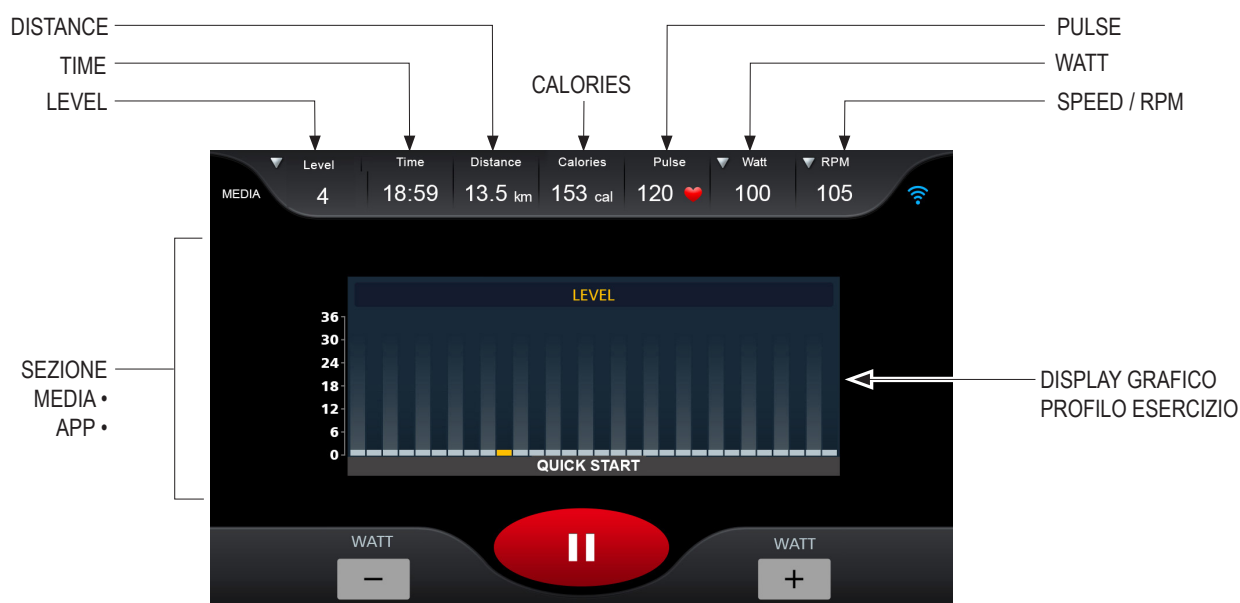
(\*) Husk venligst, at de angivne målinger kun er omtrentlige referencedata og under ingen omstændigheder kan betragtes som medicinske referencedata.

Det centrale GRAFISKE DISPLAY udfører grafiske visningsfunktioner af profilen for de forudindstillede programmer, tillader redigering af brugerprogrammer og viser intensitetsniveauet i enhver brugstilstand af udstyret.

METs er den måleenhed, der udtrykker iltforbruget i hvile (basalmetabolisme), som konventionelt er lig med 3,5 ml. pr. kg. af kropsvægt. Målingen, der vises i slutningen af øvelsen, svarer til omregningen til Mets af det teoretiske maksimale iltforbrug; En værdi på 10 MET'er betyder for eksempel, at forsøgspersonen teoretisk set er i stand til at udvikle et arbejde, der er 10 gange større end det, der udføres i hvile.

BEMÆRK: Hvis du ikke har den valgfrie brystrem, skal du holde pulssensorerne på styret med begge hænder for at se din pulsmåling. Aflæsningen finder sted efter et par sekunder. Hvis det er svært at læse, så fugt dine hænder for at lette kontakten med sensorerne.

For at tænde konsollen skal du trykke på en vilkårlig knap. Efter et par minutters inaktivitet går skærmen i strømsparetilstand.



#### START-knap

- Tryk på START-knappen for at starte en øvelse i en hvilken som helst tilstand og start derefter displayets optælling og funktionerne i det valgte træningsprogram.
- Fra "PAUSE"-tilstand skal du trykke på START-knappen for at genoptage en afbrudt øvelse og genstart dataprogressionen.

#### STOP-knap

- Tryk på STOP-knappen under træning for øjeblikkeligt at stoppe træningen i "PAUSE"-tilstand; For at genoptage øvelsen og genstarte med dataenes progression, tryk på START-knappen.
- Når træningen er stoppet i "PAUSE", skal du trykke på STOP-knappen for at annullere øvelsen og se rapporten over de opnåede resultater i den udførte aktivitet.
- Tryk på STOP-knappen efter en træningssession for at vende tilbage til hovedskærmen.

#### FITNESSTEST-knap

Fra hovedskærmen skal du trykke på knappen FITNESS TEST for at starte den halve times lange testsession og dermed lære og sammenligne din fysiske form over tid baseret på dit VO2 Max-resultat.

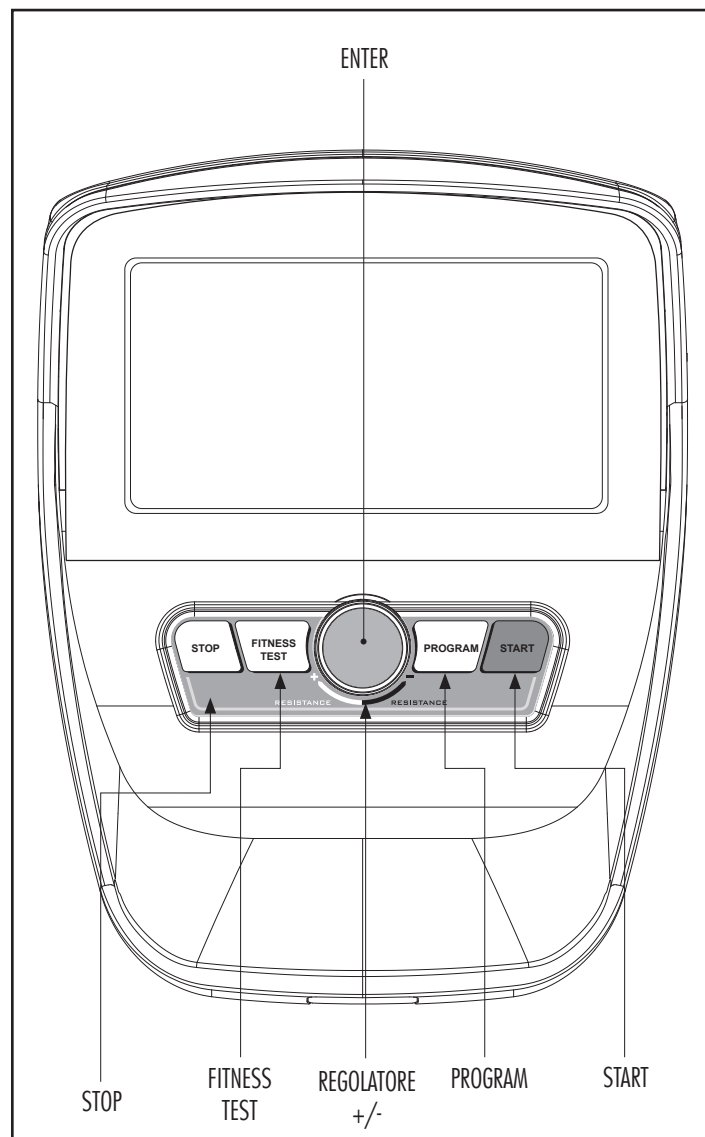
#### PROGRAM-knap

Når der ikke udføres nogen træning, og konsollen er i stoptilstand, skal du trykke på PROGRAM-knappen for at vælge et af de 32 tilgængelige forudindstillede programmer. Intensitetsregulator +/- med ENTER-knap Før du starter en træning:

- Indtast alle data fra træningsprogrammerne ved at trykke på +/- regulatoren.
- tryk på den centrale ENTER-knap for at bekræfte alle de indtastede data via regulatoren.

#### Med igangværende træning:

- brug +/- regulatoren til at øge eller mindske træningsintensiteten (32 justeringsniveauer),
- tryk på ENTER-knappen for at skifte fra hastighedsvisning til visning af omdrejninger pr. minut "RPM" og omvendt,



#### BERØRINGSKNAPPER PÅ SKÆRMEN

Knap til træningsskærm: Tryk på det runde ikon i højre hjørne af skærmen for at vise eller skjule træningsskærmen.

Lydstyrkeknapper: Tryk på ikonerne, der symboliserer højttaleren, for at øge eller mindske lyttelydstyrken.

Knapper til justering af intensitetsniveau: Tryk på ikonerne + og - nederst på skærmen for manuelt at justere træningens intensitetsniveau.

Start/Pause/Stop-knapper: Tryk på de tilsvarende ikoner nederst på skærmen, som replikerer funktionerne på det fysiske tastatur.

Konsollen består af en 10,1" TFT-skærm udstyret med en berøringsskærm, der giver dig mulighed for at overvåge alle parametre i træningsprogrammerne, og har også et Wi-Fi-interface til online udførelse af tredjeparts underholdnings- og simuleringsapps.

Efter at udstyret er tændt, anmoder konsollen om forbindelse til internettet via Wi-Fi ved at vise listen over registrerede netværk.

Hvis der ikke er nogen internetforbindelse tilgængelig, kan den bruges i offline-tilstand; i dette tilfælde vil det ikke være muligt at bruge tredjepartsapps.

Hovedskærmen indeholder alle knapper til hurtig adgang til produktets træningsprogrammer samt knapperne til adgang til afsnittene "Mediehåndtering" og "Konsolskærmindstillinger".

Via afsnittet "Indstillinger for konsolskærm" kan du administrere følgende funktioner:

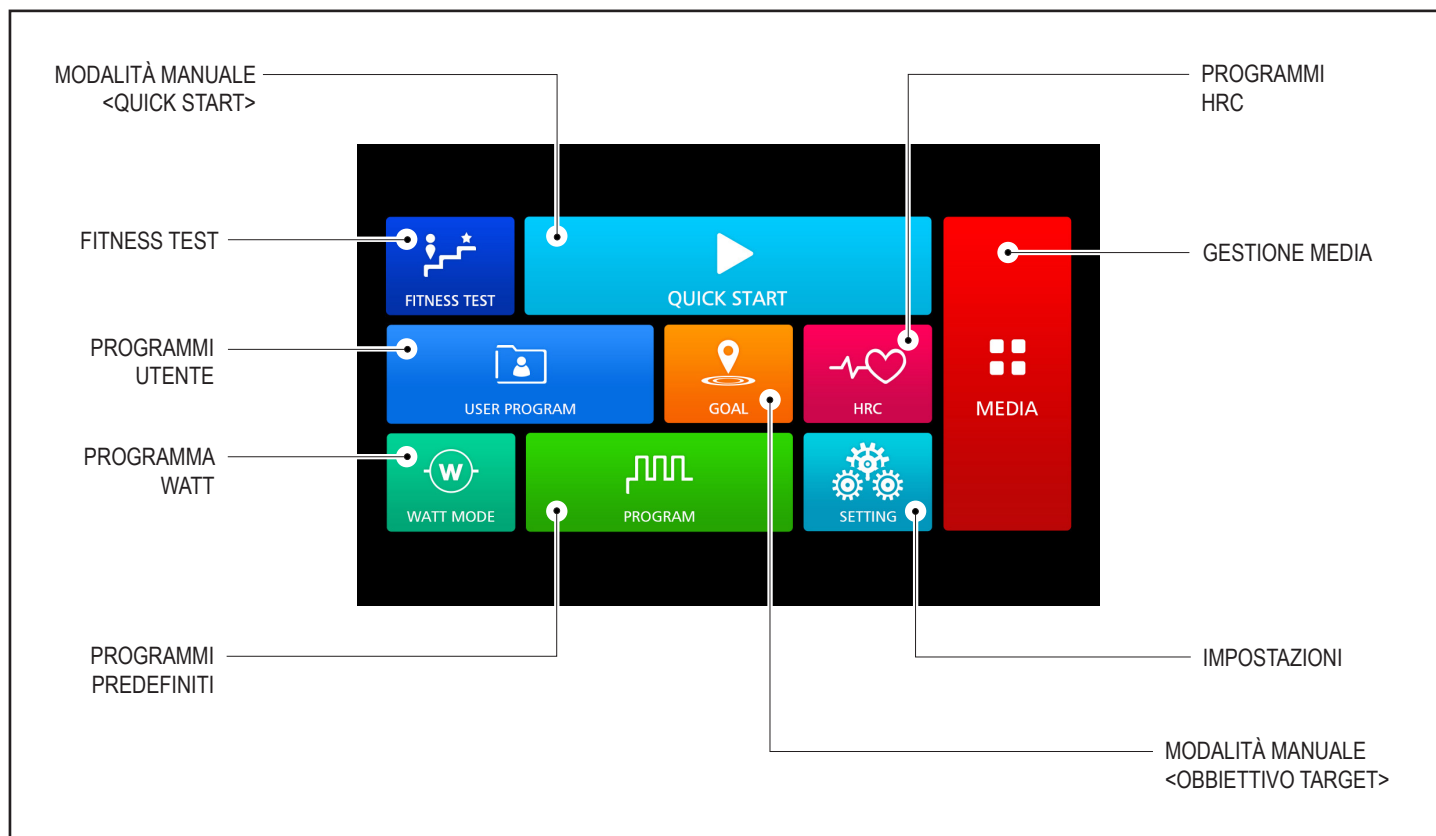
- sprogvalg,
- justering af skærmens lysstyrke,
- lydstyrkekontrol,
- Valg af Bluetooth-netværk,
- Valg af Wi-Fi-netværk.

Via sektionen "Mediehåndtering", som er tilgængelig både fra hovedskærmen og ved at trykke på knappen "Medier" på træningsskærmen, kan du få adgang til sektionen med forudinstallerede apps eller lyd- eller videofilerne på det drev, der er sat i USB-stikket på siden af konsollen.

Følgende formater understøttes:

Lyd: .wav, .wma, .aac, .ogg, .mp3 og .flac.

Video: .mp4 og .avi.



### 3.6

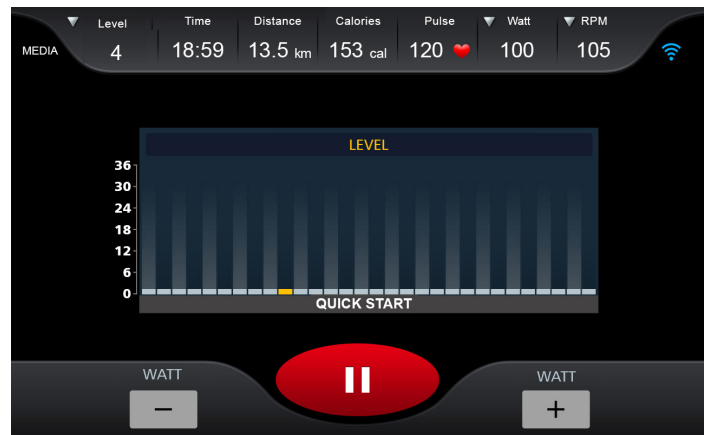
## MANUEL PROGRAM - HURTIGSTART

QuickStart-programmet er den nemmeste og hurtigste måde at få dit værktøj i gang med det samme. For at starte QUICK START-programmet skal du trykke på den tilsvarende knap på hovedskærmen eller trykke på START-knappen og begynde at træde i pedalerne.

- I QuickStart-tilstand begynder tids-, distance- og kalorievisningerne at tælle med det samme fra nul og i hele træningens varighed.
- For at variere intensiteten under træningen kan du påvirke +/- regulatoren inden for en skala på 32 niveauer.
- Træningen kan stoppes i PAUSE-tilstand ved at trykke på STOP-knappen. PAUSE-tilstanden bestemmer, om træningsdata gemmes.

For at genoptage træningen der, hvor du slap, skal du trykke på START-knappen igen eller trykke på STOP-knappen igen for at annullere træningen.

Bemærk: Pulsdisplayet viser din puls pr. minut, når du holder fast i pulssensorerne på styret eller har den valgfri brystrem på.



### 3.7

## MANUEL PROGRAM - MÅL

Med Target-programmet kan du indstille et træningspas med varighed, distance eller kalorieforbrug. For at genkalde Target-programmet skal du trykke på GOAL-knappen på hovedskærmen.

- Vælg Varighed som dit træningsmål eller for at vælge Distance eller Kalorieforbrænding, og tryk derefter på ENTER for at bekræfte dit valg af et mål. Valget af et mål fremhæves ved, at det tilhørende display lyser blinkende.
- Brug +/- regulatoren til at indstille det valgte objektiv, og tryk på den centrale ENTER-knap for at bekræfte.
- Når alle data er indtastet, skal du trykke på START-knappen for at starte programmet.

- Når et af træningsmålene (Tid, Distance, Kalorier) er indstillet, tæller det tilsvarende display den indstillede værdi ned til nul. Under træningen kan du variere intensitetsniveauet ved at aktivere +/- regulatoren.
  - Træningen kan stoppes i PAUSE-tilstand ved at trykke på STOP-knappen. PAUSE-tilstanden bestemmer, om træningsdata gemmes.
- For at genoptage træningen der, hvor du slap, skal du trykke på START-knappen igen eller trykke på STOP-knappen igen for at annullere træningen.

Bemærk: Pulsdisplayet viser din puls pr. minut, når du holder fast i pulssensorerne på styret eller har den valgfri brystrem på.

- De forudindstillede programmer giver dig mulighed for at vælge et træningspas, hvor intensiteten varieres af konsollen i henhold til en forudindstillet profil. For at genkalde standardprogrammerne skal du trykke på knappen PROGRAM på hovedskærmen eller på det fysiske tastatur.
  - Indstil brugerdataene: køn, alder, vægt og programvarighed, og tryk derefter på ENTER for at bekræfte hver indstilling.
  - Vælg et af de 32 foruddefinerede programmer (programprofilen vises på det grafiske display), og tryk derefter på ENTER for at bekræfte.
  - Tryk på START-knappen for at starte træningsprogrammet. TIME-displayet tæller den indstillede værdi ned til nul, og profilen for det valgte program vises på skærmen.
  - Intensiteten varieres automatisk af konsollen i henhold til profilen for det valgte program. Under træningen kan du dog manuelt variere intensitetsniveauet ved at aktivere +/- regulatoren.
  - Træningen kan stoppes i PAUSE-tilstand ved at trykke på STOP-knappen. PAUSE-tilstanden bestemmer, om træningsdata gemmes.
- For at genoptage træningen der, hvor du slap, skal du trykke på START-knappen igen eller trykke på STOP-knappen igen for at annullere træningen.
- Bemærk: Pulsdisplayet viser din puls pr. minut, når du holder fast i pulssensorerne på styret eller har den valgfri brystrem på.

| Programmi |       | Durata impostata / 30 = tempo di durata per ogni settore (o colonna) |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|-----------|-------|----------------------------------------------------------------------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
|           |       | 1                                                                    | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |
| P1        | LEVEL | 2                                                                    | 2  | 4  | 4  | 3  | 3  | 4  | 3  | 5  | 4  | 2  | 2  | 5  | 5  | 3  | 3  | 2  | 2  | 4  | 4  | 5  | 5  | 5  | 6  | 5  | 6  | 3  | 3  | 3  | 3  |
| P2        | LEVEL | 2                                                                    | 2  | 5  | 5  | 4  | 4  | 6  | 4  | 6  | 4  | 2  | 2  | 4  | 4  | 2  | 2  | 2  | 2  | 4  | 4  | 6  | 6  | 8  | 7  | 8  | 6  | 2  | 2  | 3  | 3  |
| P3        | LEVEL | 2                                                                    | 2  | 5  | 5  | 4  | 4  | 5  | 4  | 5  | 4  | 2  | 2  | 3  | 3  | 2  | 2  | 2  | 2  | 4  | 4  | 5  | 5  | 5  | 6  | 5  | 6  | 3  | 3  | 3  | 3  |
| P4        | LEVEL | 3                                                                    | 3  | 6  | 6  | 7  | 7  | 5  | 8  | 5  | 9  | 6  | 6  | 4  | 4  | 3  | 3  | 4  | 4  | 2  | 2  | 6  | 6  | 8  | 6  | 3  | 2  | 6  | 6  | 2  | 2  |
| P5        | LEVEL | 3                                                                    | 3  | 6  | 6  | 7  | 7  | 5  | 8  | 6  | 7  | 6  | 6  | 4  | 4  | 3  | 3  | 2  | 2  | 5  | 5  | 5  | 5  | 4  | 4  | 6  | 4  | 2  | 2  | 3  | 3  |
| P6        | LEVEL | 5                                                                    | 5  | 11 | 11 | 9  | 9  | 7  | 8  | 12 | 10 | 8  | 8  | 7  | 7  | 6  | 6  | 7  | 7  | 5  | 5  | 7  | 7  | 9  | 11 | 10 | 11 | 9  | 9  | 5  | 5  |
| P7        | LEVEL | 5                                                                    | 5  | 9  | 9  | 10 | 10 | 7  | 7  | 10 | 7  | 5  | 5  | 7  | 7  | 5  | 5  | 6  | 6  | 8  | 8  | 7  | 7  | 7  | 6  | 7  | 6  | 5  | 5  | 5  | 5  |
| P8        | LEVEL | 5                                                                    | 5  | 7  | 7  | 9  | 9  | 11 | 10 | 11 | 9  | 5  | 5  | 6  | 6  | 5  | 5  | 6  | 6  | 8  | 8  | 7  | 7  | 7  | 6  | 7  | 6  | 5  | 5  | 5  | 5  |
| P9        | LEVEL | 5                                                                    | 5  | 7  | 7  | 8  | 8  | 8  | 9  | 8  | 9  | 6  | 6  | 6  | 6  | 5  | 5  | 6  | 6  | 7  | 7  | 7  | 7  | 6  | 8  | 8  | 9  | 6  | 6  | 6  | 6  |
| P10       | LEVEL | 5                                                                    | 5  | 6  | 6  | 8  | 8  | 6  | 6  | 8  | 8  | 9  | 9  | 6  | 6  | 6  | 6  | 7  | 7  | 6  | 6  | 7  | 7  | 7  | 6  | 7  | 5  | 6  | 6  | 5  | 5  |
| P11       | LEVEL | 7                                                                    | 7  | 11 | 7  | 7  | 11 | 7  | 7  | 11 | 7  | 7  | 11 | 7  | 7  | 11 | 7  | 7  | 11 | 7  | 7  | 11 | 7  | 7  | 11 | 7  | 7  | 11 | 7  | 7  | 11 |
| P12       | LEVEL | 7                                                                    | 7  | 10 | 10 | 10 | 12 | 12 | 12 | 15 | 15 | 15 | 17 | 17 | 20 | 20 | 20 | 20 | 17 | 17 | 15 | 15 | 15 | 12 | 12 | 12 | 10 | 10 | 10 | 7  | 7  |
| P13       | LEVEL | 7                                                                    | 7  | 7  | 10 | 10 | 10 | 12 | 12 | 12 | 15 | 15 | 15 | 17 | 17 | 20 | 20 | 20 | 20 | 22 | 22 | 22 | 20 | 20 | 20 | 17 | 17 | 17 | 15 | 15 | 15 |
| P14       | LEVEL | 7                                                                    | 7  | 7  | 10 | 10 | 10 | 15 | 15 | 15 | 17 | 17 | 20 | 20 | 20 | 20 | 20 | 20 | 20 | 20 | 17 | 17 | 15 | 15 | 15 | 10 | 10 | 10 | 7  | 7  | 7  |
| P15       | LEVEL | 7                                                                    | 7  | 7  | 7  | 12 | 12 | 12 | 12 | 12 | 15 | 15 | 15 | 15 | 15 | 17 | 17 | 17 | 17 | 17 | 20 | 20 | 20 | 20 | 20 | 20 | 20 | 15 | 15 | 15 | 15 |
| P16       | LEVEL | 7                                                                    | 7  | 7  | 10 | 10 | 12 | 15 | 17 | 20 | 20 | 17 | 15 | 12 | 10 | 10 | 10 | 10 | 12 | 15 | 17 | 20 | 20 | 17 | 15 | 12 | 10 | 10 | 7  | 7  | 7  |
| P17       | LEVEL | 8                                                                    | 11 | 16 | 21 | 21 | 13 | 8  | 8  | 11 | 16 | 21 | 21 | 13 | 8  | 8  | 11 | 16 | 21 | 21 | 13 | 8  | 8  | 11 | 16 | 21 | 21 | 13 | 8  | 8  | 11 |
| P18       | LEVEL | 8                                                                    | 11 | 13 | 18 | 21 | 8  | 11 | 13 | 18 | 21 | 8  | 11 | 13 | 18 | 21 | 8  | 11 | 13 | 18 | 21 | 8  | 11 | 13 | 18 | 21 | 8  | 11 | 13 | 18 | 21 |
| P19       | LEVEL | 8                                                                    | 21 | 18 | 13 | 11 | 8  | 8  | 21 | 18 | 13 | 11 | 8  | 8  | 21 | 18 | 13 | 11 | 8  | 8  | 21 | 18 | 13 | 11 | 8  | 8  | 21 | 18 | 13 | 11 | 8  |
| P20       | LEVEL | 13                                                                   | 21 | 21 | 13 | 21 | 21 | 13 | 21 | 21 | 13 | 21 | 21 | 13 | 21 | 21 | 13 | 21 | 21 | 13 | 21 | 21 | 13 | 21 | 21 | 13 | 21 | 21 | 13 | 21 | 21 |
| P21       | LEVEL | 13                                                                   | 21 | 13 | 21 | 13 | 21 | 13 | 21 | 13 | 21 | 13 | 21 | 13 | 21 | 13 | 21 | 13 | 21 | 13 | 21 | 13 | 21 | 13 | 21 | 13 | 21 | 13 | 21 | 13 | 21 |
| P22       | LEVEL | 8                                                                    | 8  | 11 | 11 | 16 | 16 | 16 | 18 | 18 | 21 | 23 | 21 | 18 | 18 | 18 | 18 | 18 | 18 | 21 | 23 | 21 | 18 | 18 | 16 | 16 | 16 | 11 | 11 | 8  | 8  |
| P23       | LEVEL | 14                                                                   | 14 | 23 | 23 | 20 | 20 | 23 | 20 | 23 | 20 | 23 | 23 | 17 | 17 | 14 | 14 | 17 | 17 | 23 | 23 | 26 | 26 | 26 | 27 | 23 | 25 | 23 | 26 | 20 | 12 |
| P24       | LEVEL | 17                                                                   | 17 | 26 | 26 | 23 | 25 | 23 | 26 | 23 | 27 | 26 | 26 | 20 | 20 | 20 | 20 | 14 | 14 | 26 | 26 | 26 | 26 | 23 | 23 | 26 | 25 | 26 | 23 | 20 | 20 |
| P25       | LEVEL | 20                                                                   | 20 | 26 | 26 | 25 | 25 | 23 | 26 | 26 | 25 | 26 | 26 | 23 | 23 | 17 | 17 | 20 | 20 | 14 | 14 | 23 | 26 | 26 | 25 | 26 | 26 | 23 | 20 | 17 | 17 |
| P26       | LEVEL | 14                                                                   | 14 | 26 | 26 | 26 | 26 | 23 | 23 | 26 | 25 | 23 | 23 | 20 | 20 | 17 | 17 | 14 | 14 | 14 | 23 | 23 | 23 | 20 | 20 | 26 | 20 | 14 | 14 | 17 | 17 |
| P27       | LEVEL | 14                                                                   | 14 | 26 | 26 | 25 | 25 | 20 | 20 | 25 | 20 | 17 | 17 | 20 | 20 | 14 | 14 | 20 | 20 | 23 | 23 | 26 | 26 | 26 | 26 | 26 | 28 | 26 | 26 | 26 | 17 |
| P28       | LEVEL | 21                                                                   | 21 | 15 | 15 | 24 | 27 | 27 | 26 | 27 | 27 | 24 | 21 | 18 | 18 | 15 | 15 | 24 | 24 | 18 | 18 | 21 | 21 | 21 | 18 | 21 | 15 | 24 | 24 | 15 | 15 |
| P29       | LEVEL | 15                                                                   | 24 | 27 | 27 | 18 | 21 | 18 | 21 | 24 | 27 | 18 | 18 | 18 | 18 | 15 | 15 | 21 | 21 | 18 | 18 | 21 | 18 | 24 | 21 | 15 | 15 | 24 | 24 | 18 | 18 |
| P30       | LEVEL | 18                                                                   | 24 | 18 | 18 | 24 | 24 | 21 | 21 | 24 | 18 | 27 | 27 | 18 | 21 | 18 | 15 | 18 | 18 | 21 | 21 | 18 | 18 | 21 | 18 | 24 | 21 | 15 | 15 | 15 | 12 |
| P31       | LEVEL | 18                                                                   | 18 | 24 | 24 | 27 | 27 | 27 | 28 | 24 | 26 | 24 | 27 | 21 | 21 | 15 | 15 | 21 | 21 | 24 | 24 | 27 | 27 | 27 | 28 | 28 | 29 | 27 | 27 | 27 | 18 |
| P32       | LEVEL | 15                                                                   | 21 | 24 | 21 | 24 | 24 | 27 | 32 | 27 | 21 | 18 | 15 | 18 | 18 | 21 | 21 | 18 | 18 | 30 | 30 | 29 | 29 | 30 | 29 | 30 | 29 | 29 | 29 | 18 | 18 |
| P31       | LEVEL | 18                                                                   | 18 | 24 | 24 | 27 | 27 | 27 | 28 | 24 | 26 | 24 | 27 | 21 | 21 | 15 | 15 | 21 | 21 | 24 | 24 | 27 | 27 | 27 | 28 | 28 | 29 | 27 | 27 | 27 | 18 |
| P32       | LEVEL | 15                                                                   | 21 | 24 | 21 | 24 | 24 | 27 | 32 | 27 | 21 | 18 | 15 | 18 | 18 | 21 | 21 | 18 | 18 | 30 | 30 | 29 | 29 | 30 | 29 | 30 | 29 | 29 | 29 | 18 | 18 |

TABELLA PROGRAMMI PREDEFINITI

Ved at vælge brugerprogrammerne vælger du en træningssession, hvor du har mulighed for at opbygge et træningsprogram med den ønskede intensitetsvariation på en grafisk profil bestående af kolonner med et hvilket som helst antal forskellige, brugerdefinerbare intensitetsniveauer. For at genkalde brugerprogrammerne skal du trykke på knappen BRUGERPROGRAM på skærmen.

- Vælg et af de fire BRUGERPROGRAMMER, og tryk derefter på ENTER for at bekræfte.

Bemærk: Den valgte brugerprofil vises øverst på skærmen. Brugerprofilnavnet kan ændres. For at gøre dette skal du blot trykke på brugerprofilen og indtaste det ønskede navn.

- Indstil brugerdataene: køn, alder, vægt og programvarighed, og tryk derefter på ENTER for at bekræfte hver indstilling.
- Den første kolonne i det grafiske display blinker, hvor du indstiller dataene vedrørende træningsintensiteten i den første træningssession. Brug +/- regulatoren til at indstille værdien, og tryk på ENTER for at bekræfte. Fortsæt med at indstille alle 30 kolonner på samme måde. Når indstillingen er fuldført, skal du holde ENTER nede i mindst to sekunder på det grafiske display for at bekræfte indstillingen af kolonnerne. Derefter vises profilen med den intensitetsvariation, du lige har programmeret og gemt.
- For at starte brugerprogrammet skal du trykke på START-knappen. TIME-displayet tæller den indstillede værdi ned til nul, og den valgte standardprogramprofil vises på matrixdisplayet.
- Under træning varieres intensiteten automatisk af konsollen i henhold til den personlige profil, der er indstillet. Under træningen kan du dog manuelt variere intensitetsniveauet ved at aktivere +/- regulatoren.
- Træningen kan stoppes i PAUSE-tilstand ved at trykke på STOP-knappen. PAUSE-tilstanden bestemmer, om træningsdata gemmes.

For at genoptage træningen der, hvor du slap, skal du trykke på START-knappen igen eller trykke på STOP-knappen igen for at annullere træningen.

Bemærk: Pulsdisplayet viser din puls pr. minut, når du holder fast i pulssensorerne på styret eller har den valgfri brystrem på.

Ved at vælge HRC-programmet vælger du en træningssession, hvor konsollen automatisk justerer træningens intensitet baseret på den puls, der registreres af sensorerne på styret eller via den valgfri brystrem. For at genkalde Cardio-programmet skal du trykke på HRC-knappen på hovedskærmen.

- Vælg et af de tre HRC-programmer (60%, 80%), og tryk derefter på ENTER for at bekræfte.

- Vælg et af de to foruddefinerede regimer, eller indstil den ønskede pulstærskel.

60% = hjertebehandling med henblik på vægttab.

80% = konditionstræningsregime til aerob træning. THR = personlig tærskelpulsindstilling.

De to foruddefinerede regimer (60 %, 80 %) indstiller automatisk pulstærskelværdien baseret på brugerens alder. Med THR kan du indtaste din ønskede tærskelpuls inden for et område på 72÷168 bpm.

Brug +/- regulatoren til at indstille dataene, og tryk på den centrale ENTER-knap for at bekræfte.

- For at starte HRC-programmet skal du trykke på START-knappen. TIME-displayet tæller den indstillede værdi ned til nul, og profilen for det igangværende program vises på det centrale display.

- Under træning varierer intensiteten automatisk af konsollen afhængigt af den registrerede puls. Under træning kan du dog manuelt variere intensitetsniveauet ved at aktivere +/- regulatoren.

- Træningen kan stoppes i PAUSE-tilstand ved at trykke på STOP-knappen. PAUSE-tilstanden bestemmer, om træningsdata gemmes.

For at genoptage træningen der, hvor du slap, skal du trykke på START-knappen igen eller trykke på STOP-knappen igen for at annullere træningen.

**Note:**

- Når du kører HRC-programmet, anbefaler vi at bruge den valgfri brystbæltensender, da den giver mere præcise data end detektionssensorerne på styret.

- Når pulssignalet ikke registreres kontinuerligt, stopper konsollen træningen og viser en fejlmeddelelse.

### 3.11

## PROGRAMM WATT

WATT-programmet giver dig mulighed for at træne ved at producere et konstant arbejdsregime, der er omvendt proportionalt med den hastighed, hvormed du agerer på platformene.

I dette program styres øvelsens intensitet af konsollen og vil øges i øvelser med lav hastighed, mens den vil falde, når udførelseshastigheden øges. Intensitetsniveauet afhænger af indstillingen af reference-wattværdien, som er indstillet i henhold til de nedenfor beskrevne metoder.

For at genkalde Watt-programmet, tryk på WATT-knappen på hovedskærmen.

- På 'Watt'-displayet indstilles dataene for træningens effektniveau, mens programmets varighed indstilles på 'Tid'-displayet. Brug +/- regulatoren til at indstille dataene, og tryk på ENTER for at bekræfte.

Bemærk: Du kan indstille effektværdien mellem 10 og 350 watt (i trin på 10). Standardværdien er 120.

Du kan indstille træningstiden til mellem 5 og 999 minutter. Standardindstillingen er 20 minutter.

- For at starte Watt-programmet skal du trykke på START-knappen. TIME-displayet tæller den indstillede værdi ned til nul, og profilen for det aktuelle program vises på det grafiske display.

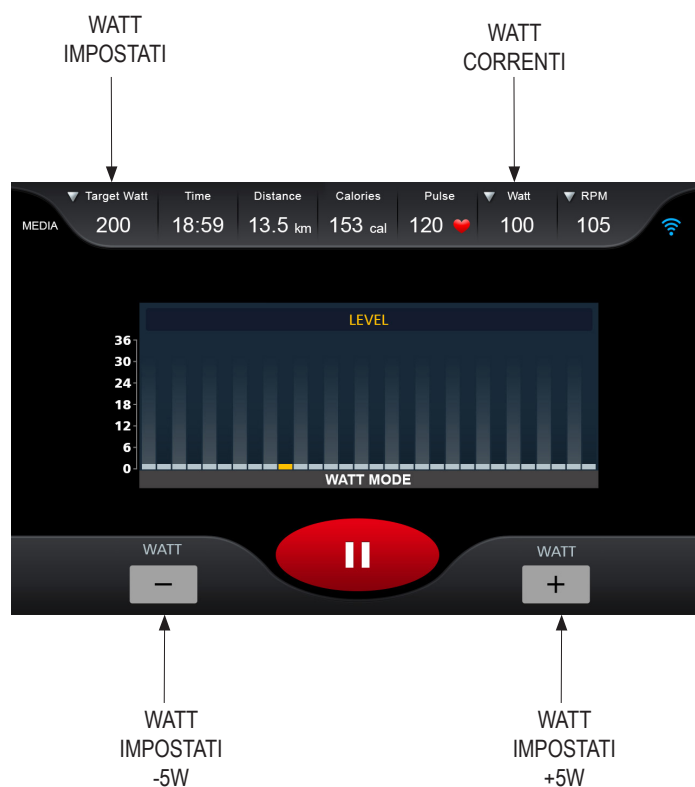
- Skærmens øverste venstre hjørne viser den indstillede effektværdi. Skærmens øverste højre hjørne viser den aktuelle effektmåling. Under træningen kan du justere den indstillede effekt i trin af 5 W ved hjælp af WATT - / WATT + knapperne.

Intensiteten kan ikke justeres manuelt, men styres automatisk baseret på watt-effekten og antallet af registrerede omdrejninger.

- Træningen kan stoppes i PAUSE-tilstand ved at trykke på STOP-knappen. PAUSE-tilstanden bestemmer, om træningsdata gemmes.

For at genoptage træningen der, hvor du slap, skal du trykke på START-knappen igen eller trykke på STOP-knappen igen for at annullere træningen.

Bemærk: Pulsdisplayet viser din puls pr. minut, når du holder fast i pulssensorerne på styret eller har den valgfri brystrem på.



WATT-programmet giver dig mulighed for at træne ved at producere et konstant arbejdsregime, der er omvendt proportionalt med den hastighed, hvormed du agerer på platformene.

Fitness testen består af to faser: den første består af en opvarmningsfase, og den anden består af selve fitness testen.

Det anbefales at bruge den valgfrie brystrem for at udføre testen. For at genkalde fitness testen skal du trykke på knappen **FITNESSTEST** på hovedskærmen eller på den dedikerede knap på det fysiske tastatur.

- Indstil brugerdata: køn, alder, vægt, og tryk derefter på **ENTER** for at bekræfte hver indstilling.

**Nota:** il numero di giri che è necessario mantenere duran-te il test deve essere compreso tra 45 e 65 RPM; nel caso non si riesca a pedalare con tale ritmo viene visualizzato un messaggio di errore.

Nel caso il numero di giri non raggiunge il range specificato entro 5 secondi, il test viene interrotto.

- For at starte fitness testen skal du trykke på **START**-knappen. Programmet begynder med den første opvarmningsfase.

**Bemærk:** Det anbefales at bruge dette trin, hvis du ikke har varmet op tidligere. Ellers kan opvarmningsfasen springes over ved at trykke på **“SKIP HEATING”**.

**Bemærk:** Hvis konsollen ikke modtager pulssignalet i 15 sekunder, afbrydes programmet. Hvis din puls bliver for høj, viser konsollen **“OVERPULS”**. I dette tilfælde er det nødvendigt at stoppe testen øjeblikkeligt.

- Efter testen er afsluttet, vises en oversigt over de indsamlede træningsdata.



For at åbne sektionen Medie- og app-administration skal du trykke på knappen MEDIA på hovedskærmen eller på den dedikerede knap på træningsskærmen.

I denne sektion finder du forskellige forudinstallerede apps såsom: YouTube, Twitter, Facebook eller Instagram. Bemærk: For at sikre, at de forudinstallerede apps fungerer korrekt, skal de opdateres regelmæssigt. Hvis en opdatering er nødvendig, sender den respektive app en besked, der anmoder om en opdatering. For at opdatere apps skal du bruge en Google-konto (bare en Google-e-mail).

Følg blot instruktionerne på skærmen for at udføre opdateringen.

Bemærk: Systemet er kun konfigureret til forudinstallerede apps. Installer ikke yderligere apps, da deres korrekte funktion ikke kan garanteres.

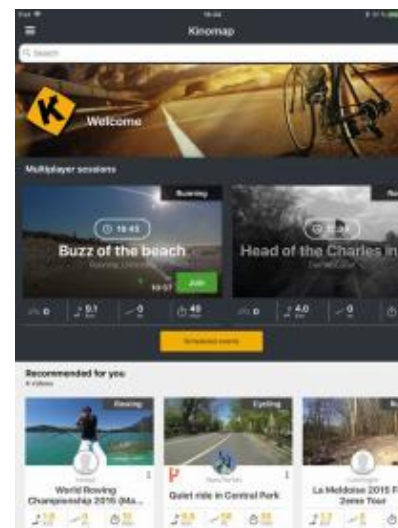
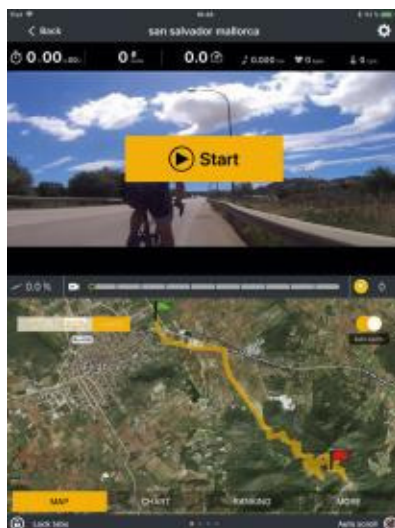
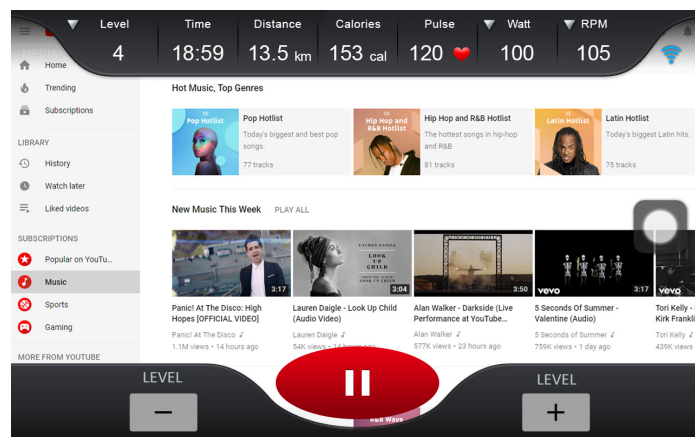
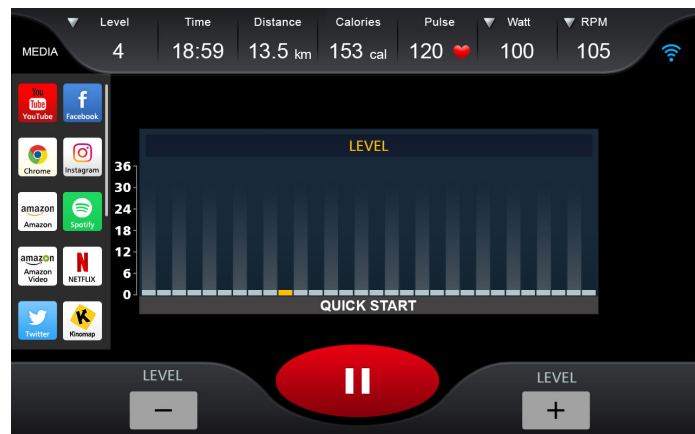
Installation af andre apps kan forårsage tekniske problemer.

### Fitness App



Den integrerede Bluetooth 4.0-grænseflade muliggør styring af værktøjet med kompatible tredjepartsapps (Kinomap og Zwift), hvilket er ideelt til indendørs træning med multimedieindhold, der gør det sjovt og engagerende at bruge produktet.

BEMÆRK: Interaktionsniveauet med tredjepartsapps er ikke garanteret og kan variere afhængigt af opdateringer til den samme.





- Hold altid værktøjet rent og fri for støv.
- Brug ikke brandfarlige eller skadelige stoffer til rengøring. Brug ikke opløsningsmidler til at rengøre plastikdelene, kun vandbaserede produkter og bløde klude.
- Opløsningsmidler som petroleum, acetone, benzin, kulstoftetraklorid, ammoniak og olie, der indeholder klor, kan beskadige og korrodere plastikdele.

#### RENGØRING AF VÆRKTØJET

- Rengør de udvendige overflader hver uge med en svamp fugtet med vand og neutral sæbe.
- Brug en fugtig, ikke våd, klud til at rengøre konsollen uden at gnide kraftigt.



Symbolet med den overstregede affaldsspand angiver, at de markedsførte produkter er omfattet af det europæiske RoHS-direktiv om bortskaffelse af elektrisk og elektronisk affald (WEEE).



CE-mærkningen angiver, at produktet er fuldt ud i overensstemmelse med RoHS 2011/65/EU-direktivet, og at ingen af de elektriske og elektroniske komponenter, der er indbygget i produktet, indeholder højere niveauer end dem, der er fastsat, af visse stoffer, der anses for farlige for menneskers sundhed.

Dette produkt må IKKE bortskaffes som husholdningsaffald, men skal bortskaffes separat (i EU-lande) ved at aflevere det på de relevante indsamlingssteder, der er beregnet til bortskaffelse og genbrug af sådanne produkter.

Garlando S.p.A. opfordrer til respekt for naturen og menneskers sundhed, selv uden for Den Europæiske Union, og håber, at lokale regler for bortskaffelse og genbrug følges, hvor det er muligt, ved at anvende separat indsamling af elektrisk og elektronisk udstyr samt de mange komponenter (såsom jern, kobber, plast osv.), der kan genvindes og genbruges.

For bestilling af reservedele, se eksplosionstegningen på den følgende side.

Bestillingen af reservedele skal indeholde følgende oplysninger:

1. Produktets mærke og model - se produktpladen
2. Navn på den del, der skal udskiftes - se reservedelslisten
3. Varenummer - se eksploderet tegning
4. Nødvendig mængde.
5. Adresse og forsendelsesoplysninger - se bestillingsformularen til reservedele, der er vedhæftet manualen.

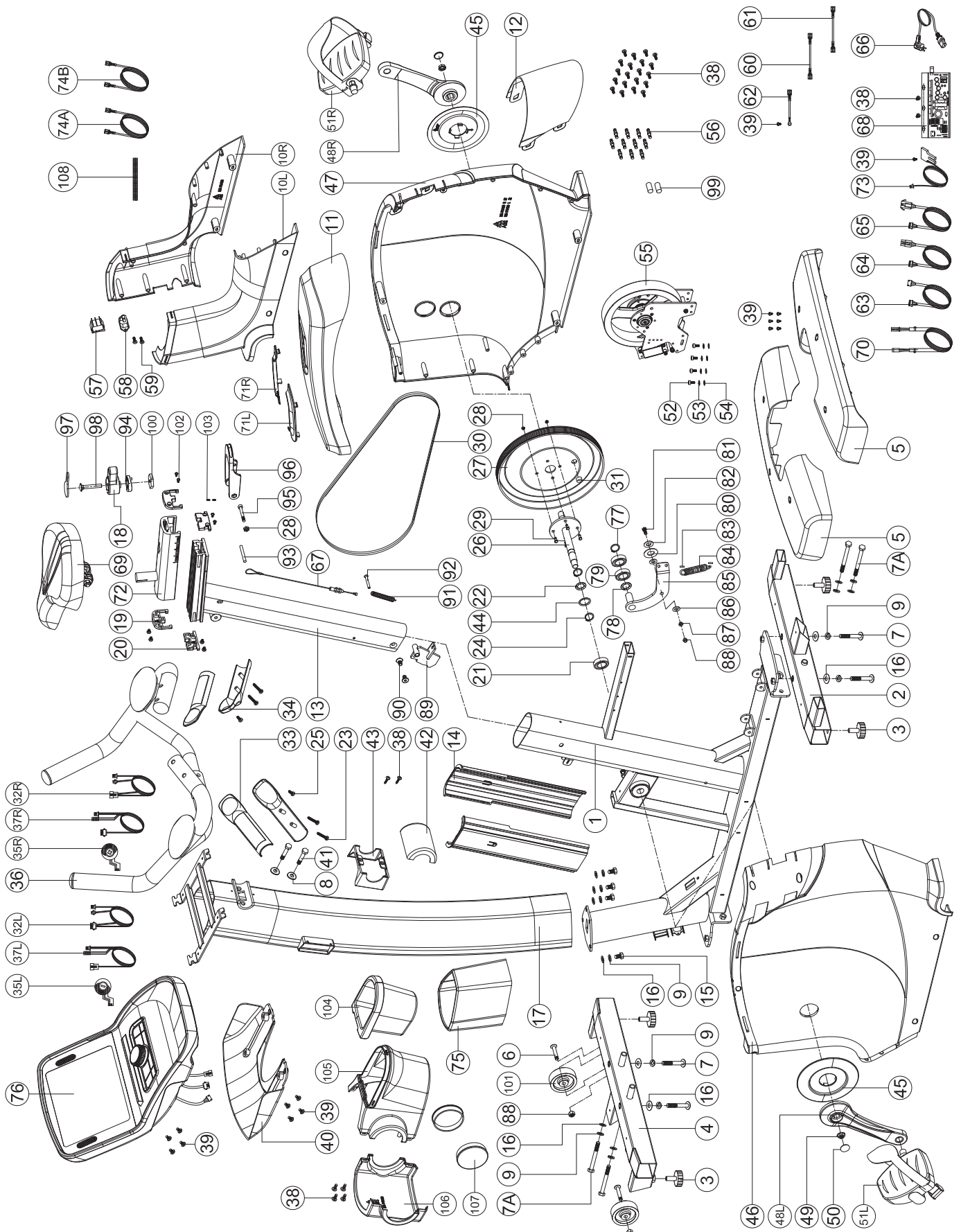
For at gøre det mere overskueligt, bedes du afgive din bestilling ved hjælp af en kopi af reservedelsbestillingsformularen, der er vedlagt det kort, der er vedhæftet denne manual, sammen med garantibeviset.

Anmodning om reservedele skal ske skriftligt, pr. fax eller e-mail til nedenstående referencer:

fax: 0143/318594

e-mail: [assistenza.toorx@garlando.it](mailto:assistenza.toorx@garlando.it)

Dette katalog kan vise nogle små forskelle i forhold til det produkt, du ejer; Eventuelle opdateringer, som producenten har installeret samtidig, kan mangle. Hvis du har svært ved at forstå tegningerne og beskrivelserne, kan du kontakte Teknisk Assistancecenter på: 0143/318540 fra kl. 9:00 til 12:00 fra mandag til fredag



| Pos.  | Descrizione                                | Q.tà | Pos.  | Descrizione                                   | Q.tà |
|-------|--------------------------------------------|------|-------|-----------------------------------------------|------|
| 1     | Telaio principale                          | 1    | 55    | Volano con generatore di corrente e freno el. | 1    |
| 2     | Barra di appoggio posteriore               | 1    | 56    | Chiavetta                                     | 12   |
| 3     | Piedino di livellamento                    | 4    | 57    | Interruttore di alimentazione                 | 1    |
| 4     | Barra di appoggio anteriore                | 1    | 58    | Presa di alimentazione                        | 1    |
| 5     | Copertura barre di appoggio ant. + post.   | 2    | 59    | Vite autofilettante ST4, 1x10 mm              | 2    |
| 6     | Bullone M8x1.25x40L                        | 2    | 60    | Cavo della Fase 150 mm                        | 1    |
| 7     | Bullone M8x1.25x70L                        | 4    | 61    | Cavo del Neutro 150 mm                        | 1    |
| 7A    | Bullone M8x1.25x110L                       | 4    | 62    | Cavo della Terra 200 mm                       | 1    |
| 8     | Rondella curva Ø22xØ8.5x1.5T               | 2    | 63    | Cavo console sez. superiore 300 mm            | 3    |
| 9     | Rondella spaccata Ø15.4xØ8.2x2T            | 12   | 64    | Cavo console sez. intermedia 1000 mm          | 1    |
| 10L/R | Copertura laterale anteriore sx/dx         | 1/1  | 65    | Cavo console sez. inferiore 1300 mm           | 1    |
| 11    | Carena superiore                           | 1    | 66    | Cavo di alimentazione 1700 mm                 | 1    |
| 12    | Inserto decorativo posteriore              | 1    | 67    | Cavo d'acciaio reg. altezza sella Ø1.5x507.5L | 1    |
| 13    | Tubo regolazione altezza sella             | 1    | 68    | Scheda elettronica generatore                 | 1    |
| 14    | Guaina scorrimento tubo reg. altezza sella | 2    | 69    | Sella                                         | 1    |
| 15    | Bullone M8x1.25x15L                        | 4    | 71L/R | Inserto sx/dx per carena superiore            | 1/1  |
| 16    | Rondella piana Ø16xØ8.5x1.2T               | 12   | 72    | Slitta sella                                  | 1    |
| 17    | Montante di supporto manubrio              | 1    | 73    | Sensore di velocità cablato 450 mm            | 1    |
| 18    | Leva di regolazione orizzontale sella      | 1    | 74A/B | Cavo della Fase 1100 mm / Neutro 1100 mm      | 1/1  |
| 19    | Blocchetto fine-corsa superiore            | 2    | 75    | Copertura base montante manubrio              | 1    |
| 20    | Blocchetto fine-corsa inferiore            | 2    | 76    | Console                                       | 1    |
| 21    | Cuscinetto 6004-2RS                        | 2    | 77    | Seeger S-17                                   | 1    |
| 22    | Rondella ondulata Ø27xØ20.3x0.5T           | 1    | 78    | Rondella ondulata Ø17xØ22x0.3T                | 3    |
| 23    | Vite M3x0.5x30L                            | 4    | 79    | Cuscinetto 6203-2RS                           | 2    |
| 24    | Seeger Ø22.5xØ18.5x1.2T                    | 2    | 80    | Rondella piana Ø50xØ10x3T                     | 1    |
| 25    | Vite a croce M3x0.5x12L                    | 2    | 81    | Vite M8x30 mm                                 | 1    |
| 26    | Albero movimento centrale                  | 1    | 82    | Rondella piana Ø28xØ8.5x3T                    | 1    |
| 27    | Puleggia                                   | 1    | 83    | Rivestimento plastico                         | 2    |
| 28    | Dado anti svitamento M6x1.0x6T             | 5    | 84    | Molla Ø2.2xØ14x55L                            | 1    |
| 29    | Bullone M6x1.0x15L                         | 4    | 85    | Staffa per ruota tendi cinghia                | 1    |
| 30    | Cinghia                                    | 1    | 86    | Rondella plastica Ø10xØ24x0.4T                | 2    |
| 31    | Magnete permanente                         | 1    | 87    | Dado M8x1.25x6T                               | 1    |
| 32L/R | Cablaggio superiore sx/dx per tasti remoti | 1/1  | 88    | Dado autobloccante M8x1.25x8T                 | 3    |
| 33    | Impugnatura superiore sensori pulsazioni   | 2    | 89    | Ferma-corsa tubo regolazione altezza sella    | 1    |
| 34    | Impugnatura inferiore sensori pulsazioni   | 2    | 90    | Bullone M8x1.25x16L                           | 2    |
| 35L/R | Pulsanti a membrana pulsantiera remota     | 1/1  | 91    | Molla Ø1.5xØ14x50L                            | 1    |
| 36    | Manubrio                                   | 1    | 92    | Bullone M5x0.8x40L                            | 1    |
| 37L/R | Cablaggio inferiore sx/dx per tasti remoti | 1/1  | 93    | Perno fisso                                   | 1    |
| 38    | Vite autofilettante ST4.2x15L              | 38   | 94    | Blocchetto di serraggio superiore             | 1    |
| 39    | Vite a croce M5x0.8x12L                    | 16   | 95    | Vite M6x1.0x45L                               | 1    |
| 40    | Vaschetta posteriore console               | 1    | 96    | Maniglia regolazione altezza sella            | 1    |
| 41    | Bullone M8x1.25x50L                        | 2    | 97    | Copertura per leva reg. orizzontale sella     | 1    |
| 42    | Copertura anteriore attacco manubrio       | 1    | 98    | Bullone M8x1.25x50L                           | 1    |
| 43    | Culla di attacco manubrio                  | 1    | 99    | Finecorsa in gomma Ø10,5x20 mm                | 2    |
| 44    | Rondella piana Ø26xØ21x1.5T                | 1    | 100   | Blocchetto di serraggio inferiore             | 1    |
| 45    | Disco di copertura pedivella               | 2    | 101   | Ruota di spostamento                          | 2    |
| 46    | Carena sx                                  | 1    | 102   | Vite a testa tonda ST5x12L                    | 8    |
| 47    | Carena dx                                  | 1    | 103   | Vite M5x0.8x12L                               | 2    |
| 48L/R | Pedivella sx/dx                            | 1/1  | 104   | Vano porta borraccia                          | 1    |
| 49    | Dado anti svitamento M10x1.25x9T           | 2    | 105   | Copertura anteriore vano porta borraccia      | 1    |
| 50    | Copri bullone                              | 2    | 106   | Copertura posteriore vano porta borraccia     | 1    |
| 51L/R | Pedale sx/dx                               | 1/1  | 107   | Tappo tondo                                   | 2    |
| 52    | Vite M6x1.0x15L                            | 4    | 108   | Canalina porta cavi                           | 4    |
| 53    | Rondella spaccata Ø10.5xØ6.1x1.3T          | 4    |       | Chiave esagonale                              | 1    |
| 54    | Rondella piana Ø13xØ6.5x1.0T               | 4    |       | Chiave aperta multipla                        | 1    |

### **DURATA DELLA GARANZIA CONDIZIONI DELLA SUA VALIDITÀ E DECADENZE**

GARLANDO SPA garantisce l'idoneità del Prodotto all'uso per il quale esso è stato specificamente concepito e progettato, ossia all'uso sportivo.

Per garanzia si intende la sostituzione o riparazione gratuita delle parti componenti l'attrezzo riconosciute difettose all'origine per vizi di fabbricazione durante il periodo di tempo prescritto dalla legge o per un periodo di tempo più esteso se contrattualmente previsto.

La presente Garanzia è valida ed efficace con riferimento al Prodotto di GARLANDO SPA acquistato dall'Acquirente in Italia esclusivamente presso un rivenditore autorizzato e lascia impregiudicati i diritti riconosciuti all'Acquirente dalla Legge italiana e dalle disposizioni delle direttive europee.

L'Acquirente è tenuto a comprovare, mediante documento rilasciato dal rivenditore autorizzato (ad esempio: scontrino fiscale o fattura) la data in cui è stata effettuata la consegna del Prodotto, il nominativo del rivenditore autorizzato e gli estremi identificativi del Prodotto. Ai fini dell'operatività della Garanzia pertanto è necessario che la documentazione di cui sopra unitamente alla presente Garanzia sia debitamente conservata.

L'Acquirente è tenuto a verificare attentamente il prodotto al momento della consegna. Eventuali contestazioni dovranno essere comunicate per iscritto sul documento di trasporto con evidenza specifica di quanto riscontrato. In mancanza di questa comunicazione, il ritiro della merce equivarrà a tutti gli effetti di Legge, ad accettazione senza riserve del prodotto.

È obbligo dell'Acquirente comunicare ogni difetto di conformità entro 2 mesi dalla sua evidenza, pena decadenza di ogni garanzia.

Trascorsi 6 mesi dall'installazione, per tutti gli interventi tecnici effettuati su prodotti, anche in garanzia, saranno dovuti i costi del "Diritto di chiamata". I costi di manodopera e trasferta verranno invece addebitati negli interventi in garanzia, a decorrere dal secondo anno di vita del prodotto. GARLANDO SPA fornirà all'Acquirente un preventivo per tali costi e comunque adeguata assistenza telefonica o web.

In caso di mancato utilizzo causa difettosità del prodotto, l'Acquirente non avrà diritto alla risoluzione del contratto, né al risarcimento dei danni subiti (lucro cessante e/o danno emergente). Avrà diritto unicamente all'intervento in garanzia.

Le parti di ricambio sostituite sul prodotto in garanzia non determineranno un prolungamento della durata della stessa e saranno a loro volta garantite per 12 mesi, se installate dal personale autorizzato da GARLANDO SPA. Le spese di trasporto, i costi di trasferta e di manodopera per la sostituzione di parti di ricambio in garanzia saranno a carico dell'Acquirente.

È onere dell'Acquirente istruire il personale sul corretto utilizzo delle attrezzature, tali informazioni dovranno essere trasferite di conseguenza a tutti gli utilizzatori.

### **ESCLUSIONI DELLA GARANZIA**

La Garanzia è espressamente esclusa nei casi di:

- mancata osservanza delle istruzioni, indicazioni ed avvertenze finalizzate a consentire la corretta installazione/montaggio ed il regolare funzionamento del Prodotto;
- trascuratezza e/o negligenza nell'uso e nella manutenzione del Prodotto;
- uso improprio del Prodotto;
- manomissioni del Prodotto;
- uso del Prodotto per finalità diverse da quelle per le quali il Prodotto è stato specificatamente concepito/progettato;
- danni causati dal trasporto o dalla spedizione del Prodotto;
- danni causati da difetti della rete di distribuzione elettrica: sovracorrenti, sovratensioni, causate anche da scariche atmosferiche;
- riparazione eseguita da centri assistenza non autorizzati da GARLANDO SPA;
- riparazione del prodotto da parte dell'utilizzatore stesso, tranne il caso

in cui l'operazione di riparazione/sostituzione parti è autorizzata da GARLANDO SPA;

- difetti di conformità che, per qualsiasi motivo, non possono in alcun modo farsi risalire ad azioni od omissioni del produttore.

Le regole di corretta installazione/montaggio, uso e manutenzione del Prodotto sono contenute nel manuale d'istruzioni, allegato alla presente Garanzia, di cui costituisce parte integrante.

Si intende che l'usura conseguente al normale utilizzo del Prodotto e dei suoi componenti NON può in alcun modo configurare difetto di conformità e non può pertanto essere coperta dalla presente Garanzia.

- Con riferimento al Prodotto TAPIS ROULANT, si specifica che i fenomeni di usura per normale utilizzo riguardano in particolare i seguenti componenti: rulli, piano di corsa, nastro, grip, cinghia, guarnizioni, manopole, parti asportabili, accessori e materiali di consumo in genere.
- Con riferimento al Prodotto BIKE, ERGOMETRI ed ELLITTICHE, si specifica che i fenomeni di usura per normale utilizzo riguardano in particolare i seguenti componenti (ove presenti): pedali e cinghietti, pedane poggiapiedi, grip, sella, cinghia di trasmissione, guarnizioni, manopole, parti asportabili, accessori e materiali di consumo in genere.

La Garanzia NON copre gli interventi inerenti all'installazione del Prodotto ed all'allacciamento agli impianti di alimentazione.

### **UTILIZZO PREVISTO E UTILIZZO IMPROPRIO DEL PRODOTTO**

In considerazione dell'idoneità all'uso esclusivamente sportivo del presente Prodotto, GARLANDO SPA consente il suo utilizzo a seguito del rilascio da parte di un medico di apposito certificato di idoneità fisica.

GARLANDO SPA declina ogni responsabilità per eventuali danni che possano, direttamente o indirettamente, derivare a persone, animali domestici e cose in conseguenza dell'inosservanza di tutte le istruzioni, indicazioni ed avvertenze contenute nell'apposito manuale d'istruzioni.

In particolare si dichiara che il Prodotto è assolutamente non idoneo ad uso terapeutico e/o riabilitativo e che l'eventuale verificarsi di infortuni od insorgenza di patologie correlate a tale indebito utilizzo non potrà in alcun modo essere imputata al produttore.

GARLANDO SPA si riserva di apportare modifiche costruttive al prodotto.

### **DANNI CAUSATI DAL PERSONALE DEI CENTRI ASSISTENZA TECNICA**

GARLANDO SPA non sarà responsabile per i danni a persone, animali domestici e cose eventualmente causati dal Centro Assistenza Tecnica, in occasione dell'intervento di riparazione del Prodotto e/o sostituzione dello stesso o di un suo componente; per l'effetto l'Acquirente si impegna ad indirizzare eventuali richieste risarcitorie direttamente al Centro Assistenza Tecnica, rinunciando a qualunque azione e/o pretesa nei confronti di GARLANDO SPA.

### **TERMINE FINALE DELLA GARANZIA**

Trascorso il tempo indicato dalla legge o dalle più favorevoli condizioni contrattuali, se previste, l'attrezzo non sarà più in garanzia e ogni intervento di riparazione e/o sostituzione di componenti del Prodotto sarà posto totalmente a carico dell'Acquirente.

Importato da:



GARLANDO SPA

Via Regione Piemonte, 32 - Zona Industriale DI

I 5068 - Pozzolo Formigaro (AL) - Italy

[www.toorxprofessional.it](http://www.toorxprofessional.it)

[contact@toorxprofessional.it](mailto:contact@toorxprofessional.it)